

Das Magazin im Internet: www.IhrMagazin.berlin

Nr. 09/2024

LICHTENRADER MAGAZIN TEMPELHOFER

NACHRICHTEN
BERICHTE &
REPORTAGEN
von Lichtenrade
bis Tempelhof



Beate Kothe versucht mit Unterstützung der Männer vom Schachclub, Bode und Bornemann, das Schachspiel in die Bahnhofstraße zu bringen. Seite 04

Foto: Heimann

TRYONADT
IMMOBILIEN

INDIVIDUELL · PROFESSIONELL · ERFOLGREICH

Ihr Spezialist im **Süden Berlins**

sucht Häuser, Wohnungen
und Baugrundstücke.

Gern unterstützen wir
Sie beim Verkauf!



Bahnhofstraße 48 · 12305 Berlin

Tel. 030 - 75 444 88 - 0

Fax 030 - 75 444 88 12

Am Bahnhof 6A · 15831 Mahlow

Tel. 03379 - 20 28 8 - 0

Fax 03379 - 20 28 8 16

info@tryonadt-immobilien.de
www.tryonadt-immobilien.de

DOCHOWs Küchen mit Geschmack

Olaf Dochow

Steglitzer Damm 96/ Berlin-Südende

Tel.: **03092123331**

kueche@dochow.berlin

DOCHOWs Küchen mit Geschmack

DOCHOWs Küchen mit Geschmack

Kostenlose Werteinschätzung Ihrer Immobilie!

Wolfgang Schulz  Immobilien



Sie, Wir und das gemeinsame Ziel!

RDM

Haben auch Sie sich schon einmal gefragt, wieviel Ihre Immobilie wert ist?
Wir ermitteln den Verkehrswert und geben Ihnen kostenlos eine unverbindliche Werteinschätzung.

Besuchen Sie uns im Lichtenrader Damm 3a · 12305 Berlin · 030 741 25 75

**EINSTÄRKEN
BRILLE**

BERLIN BRILLEN
VIEL BRILLE, WENIG GELD.

**GLEITSICHT
BRILLE G1 KLASSIK**



Alles inklusive: Mit Fassung,
Gläser entspiegelt
und gehärtet.

59,-

**Berlin
Lichtenrade**

berlin-brillen.com

Berlin Brillen
Inh.: Axel Steinhage
Bahnhofstr. 9
(Im Ärztehaus)
12305 Berlin
Tel. 030 - 76 80 93 01
Bilder: © IStock



Alles inklusive: Mit Fassung,
spontanverträglich, Gläser
entspiegelt und gehärtet.

119,-



Das Schachspiel...

...in die Bahnhofstraße zu bringen, ist das Ziel eines neuen Projektes der Künstlerin 'Bea-ko', das sie mit Unterstützung des Schachclubs SC Schwarz-Weiß umsetzen will.

Seite 04 & Titel

Ein Schandfleck...

...ist der Berlinickeplatz in Alt-Tempelhof. Seit langem ist das freistehende Gelände im beklagenswerten Zustand und es wird Tag für Tag schlimmer.

Seite 06



Monster...

...Helden und Comic-Figuren sind beim großen Festival der Riesendrachen auf dem Flugfeld Tempelhof zu erleben. Und am Ende gibt es noch ein Feuerwerk.

Seite 09

Und sonst:

Das Lichtenrader Revier wächst	Seite 05
ufaBoulevard im September	Seite 07
Ausstellung über Straßennamen	Seite 08
Vandalismus bei Lothar Nest	Seite 10
UN Lichtenrade	Seite 10
Leserbriefe	Seite 10
37. Weinfest am Dorfteich	Seite 12
Weingüter vorgestellt	Seite 14
Septembermeile in Rudow	Seite 16
Späth'sche Baumschule	Seite 17
Kahlschlag bei der Postbank	Seite 18
33. Filmfestival	Seite 20
Kleinanzeigen	Seite 24
Sulkysport Mariendorf	Seite 26
Berliner Staudenmarkt	Seite 27
Ausflug Darß	Seite 28
Edelstein gegen Blasenprobleme	Seite 30
Reitturnier Rudow	Seite 31
Raten und Knobeln	Seite 22, 23 & 32

**Die nächste Ausgabe des Magazins
erscheint zum 2. Okt.
Anzeigen- und Red.schluss 20. Sept.**

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT



SIE SUCHEN ERFAHRUNG UND KOMPETENZ

Vertrauen spiegelt sich in Wertschätzung wieder.



*Im Süden
von Berlin*

VON POLL IMMOBILIEN Shop Berlin - Tempelhof
Lichtenrader Damm 87 | 12305 Berlin | T.: 030 - 70 07 58 96 0

Leading REAL ESTATE COMPANIES OF THE WORLD®

www.von-poll.com/berlin-tempelhof

Alters-Intelligenz

Mit dem Alter ist das so eine Sache. Meistens denkt man nicht darüber nach, es sei denn, es quäl einen irgendwelche Zipperlein.

Da sist bei mir glücklicherweise nicht so. Alles, was ich habe, tut nicht weh. Das ist natürlich umso gefährlicher, weil man dann vermutlich irgendwann einfach tot umfällt.

Der amerikanische Präsident ist ja nun zurückgetreten wegen seines Alters. Weil er auch immer mal wieder ein paar Aussetzer hat. Nun, bis zum Alter von Biden fehlen mir noch ein paar entscheidende Jahre. Das mit den Aussetzern fängt jetzt aber auch schon langsam an und ich bitte die Leser, es zu verzeihen. Oft trifft es ja unsere Rätsel, in denen trotz mehrfacher Kontrolle sich immer wieder mal ein Fehler reinschmuggelt.

Ich fühle mich selbst ja gar nicht so alt, wie ich bin. Das fällt manchmal nur auf, wenn ich von außen einen guten Rat bekomme: „Na in deinem Alter“, und das von einem Menschen, den ich altersgemäß gar nicht so weit von mir eingeordnet hätte. Ist halt so, lässt sich nicht ändern.

Ein guter Freund kommentierte mal meine Zukunftspläne: Weißt du eigentlich wie alt du bist? – Ja!, aber mir gefällt die Idee, noch ein Apfelbäumchen zu pflanzen, wenn man weiß, das morgen die Welt untergeht.

Und für vieles im Alter kriegen wir ja immer mehr Unterstützung von der KI. Oder zum Verständnis für die, die in meinem Alter sind, von der ‚künstlichen Intelligenz‘.

Ein früherer Geschichtslehrer von mir hatte einmal die These und die Hoffnung aufgestellt, dass uns später die Computer regieren werden. Als Jugendlicher fand ich die Idee faszinierend, aber mit zunehmendem Alter entwickelte sich da doch eher ei-

ne regelrechte Phobie. Was für eine grausame Vorstellung. Einen Hauch davon erleben wir, wenn Gerichte heute rein nach den Buchstaben des Gesetzes sehr merkwürdige Urteile fällen.

Zur Verteidigung des Lehrers muss man sagen, er kannte noch keinen Computer und das elektronischste Teil am Auto war damals die Lichtanlage.

Heute kennen wir die Schwächen dieser modernen Zeit. Ein mechanischer Fehler am Auto ist leicht und vergleichsweise billig zu beheben, wenn es dagegen ins Elektronische geht...

Viele vergessen bei dieser Diskussion auch, dass es immer erst einmal einen Menschen braucht, der die Ur-Programmierung vornimmt, nach der die KI dann ‚selbsttätig‘ handelt.

Obwohl man manchmal den Eindruck hat, die KI ist schon viel weiter verbreitet, als man denkt. Möglicherweise haben die Maschinen schon längst Besitz von uns ergriffen. Das würde auch die horrenden Summen erklären, die in der Regierung anfallen, um sich hübsch zu präsentieren. Weit über 100.000 Euro für eine Visagistin, das glaubt doch kein Mensch. Und mal ehrlich, die Außenministerin ist hübsch, aber mit so viel Geld, könnte man wohl mehr daraus machen. Ich vermute ja, in Wahrheit geht es nicht um Visagistinnen-Honorare sondern um hochspezialisiert KI-Experten, die den immer wieder stolpernden und aussetzenden KI-Gehirn wieder auf die Sprünge helfen müssen.

Und das ist natürlich ein Mangel der KI: Diskussionen mögen sie nicht. Sie sind auf ein Ziel programmiert und das ziehen sie unweigerlich durch, komme was da wolle.

In der KI-Experimentierstube der KI sind aber auch ganz unterschiedliche Typen entwickelt worden. Die jugendlich Naive, der langweilig Gediegene, der Schwurbelige, man wird sehen, was sich am Ende durchsetzt.



Und wenn dann übermütig junge Programmierer ans Werk gehen, dann schießen sie auch schon mal über das Ziel hinaus. Jemand wie den Bundesgesundheitsminister oder die Innenministerin kann man doch unter rein menschlicher Auswahl kaum finden, da muss doch nachgeholfen worden sein, aber versuchen sie mal eine KI zu stoppen.

Übrigens, wer da glaubt die Personen auf den Oppositionsbänken seien bisher verschont worden, den muss ich enttäuschen. Sie waren vielleicht nicht erste Wahl, aber ich bin überzeugt, sie sind längst alle infiltriert.

Ich erinnere mich, dank meines Alters und dank der unzähligen Wiederholungen im Fernsehen daran, dass einer der ersten Modelle der KI, das Auto KITT von David Hasselhoff noch sozusagen Bremsen hatte. Er war darauf programmiert, keine Menschen zu verletzen oder ihnen zu schaden.

Solche Bremsen hat man bei den modernen Vertretern der KI vermutlich vergessen. Aber, man muss den Programmierern zugute halten, schon damals funktionierten die Bremsen nicht hundertprozentig, sonst wäre die Serie weitaus kürzer geworden.

Da ich vor Jahren aufs Dorf gezogen bin, bin ich derzeit noch etwas sicherer vor KI-Übernahme aber machen wir uns nichts vor: Irgendwann erwischt es uns alle, meint

Ihr Gerd Bartholomäus

...der aber darauf hofft, dass es für ihn dank des Alters zu spät sein wird.

Kurz-Info

Lichtenrade

Offene Tür in der Mälzerei

Schon mal vormerken: Am Samstag, den 12. Oktober ab 14.00 Uhr laden die bezirklichen Kultur- und Bildungseinrichtungen in der Alten Mälzerei zu einem Tag der offenen Tür. Nahtlos geht diese Veranstaltung dann in die beliebte Berliner Familiennacht über, die schon in den vergangenen Jahren in der Alten Mälzerei gefeiert wurde.

Bis gegen 20 Uhr werden Kindermuseum, Musikschule und Volkshochschule an diesem Tag ihre Türen öffnen und ihr vielfältiges Angebot zeigen. Eingeladen sind nicht nur die neuen und alten Bewohnerinnen und Bewohnern ganz Lichtenrades, sondern alle Interessierten aus ganz Berlin und Brandenburg.

Das genaue Programm wird ab Anfang September auf der Website der Berliner Familiennacht (www.familiennacht.de) veröffentlicht.

12. Oktober, 14 Uhr
Alte Mälzerei Lichtenrade
Steinstraße 41, 12307 Berlin



Die nächste Ausgabe des Magazins erscheint zum 2. Okt. Anzeigen- und Red.schluss 20. Sept.

Impressum

Herausgeber

Gerd & Ewa Bartholomäus

Verlag

Ewa Bartholomäus Verlagsservice

Bank Berliner Sparkasse, IBAN: DE 03 1005 0000 1450 0270 04

Redaktion

Gerd Bartholomäus (ViSdP): Anger 15, 15754 Heidese, 033 767/899 833, 0151/15 67 28 10
Info-Agentur@t-online.de

Grafik

Roland Schreiner: 68 05 92 32
eMail: indy@indysign.net

Kleinanzeigen

Lichtenrader-Magazin@t-online.de oder schriftlich an die Redaktion

Anzeigen

Alfred Abrahamczyk: 0176 - 63 41 30 88
Walther Bauer: 0172/88 58 146
Marina Heimann: 0171/72 42 700
Linda Groß: 030/99 54 83 83; 0163/232 61 25
Gerhard Schiller: 0178/749 38 46
Gerhard Zerwer: 030/662 10 67, 0173/248 39 78



ROHR Engel
Rohr - und Kanalspezialisten

- Verstopfungsbeseitigung
- Rohr & Kanalreinigung
- TV Untersuchung
- Dichtheitsprüfungen und Generalinspektionen

Im Gewerbecamp II Nr.17 a
D-15711 Königs Wusterhausen
(OT Zeesen)

***Telefonnummern geändert!**

*Telefon: 033762 / 18 99 98
*Mobil: 0171 / 818 00 16
E-Mail: ritter@rohrengel.com
Web: www.rohrengel.com

Kurz-Info

Tempelhof

Medienspende für Bibliothek

Die Stadtbibliothek Tempelhof-Schöneberg freut sich über eine großzügige Spende des SingLiesel Verlags. Der Verlag, der sich auf die Herstellung von Medien für Menschen mit Demenz spezialisiert hat, stellt der Bibliothek ein kostenloses Medienpaket zur Verfügung.

Das Medienpaket enthält eine Vielzahl von Büchern und Medien, die speziell auf die Bedürfnisse und Interessen von Menschen mit Demenz zugeschnitten sind. Viele Medien des Verlags werden von der „Stiftung Lesen“ und Beratungsstellen empfohlen und wurden in der Praxis gemeinsam mit Pflegekräften und Experten aus Gerontologie, Neurologie und Psychologie entwick-



Präsentieren den Medienkoffer: Miriam Sammet, Leitung der Zentralen Einarbeitung, Dr. Boryano Rickum, Leitung der Stadtbibliothek Tempelhof-Schöneberg (v.l.)

kelt. Zu den Medien gehören unter anderem Bilderbücher, Vorlesegeschichten und Spiele, die dazu beitragen, die Lebensqualität der Betroffenen zu verbessern und ihnen Freude zu bereiten. Miriam Sammet, Leitung der Zentralen Einarbeitung der Stadtbibliothek Tempelhof-Schöneberg: „Wir sind SingLiesel sehr dankbar für diese großzügige Spende. Die Medien werden unseren Bestand bereichern, es ist uns ein Anliegen, allen Bürgerinnen und Bürgern und vor allem den Angehörigen von Menschen mit Demenz, Zugang zu diesen hilfreichen Materialien zu bieten.“

Die Medien können als Medienkoffer „Aktiv Plus“ für vier Wochen in der Bezirkszentralbibliothek Tempelhof oder in der Mittelpunktbibliothek Schöneberg ausgeliehen werden.



Beate Kothe am Brett, unterstützt von J. Bode und M. Bornemann vom Schachclub sowie spielfreudigen Passanten.

Lichtenrade

Beate Kothe will das Schachspiel in die Bahnhofstraße bringen

Die Künstlerin Beate Kothe (BEATKO) ist immer für eine Überraschung gut! Nach ihren Ausstellungen, Badekappen - (Beatkaps) und Kiez-kneipenausstellung (Kommserin - könne kieken) in der „Alten Mälzerei“ in Lichtenrade kam ihr nach Hören des Podcasts „Scambit“ mit dem Thema Schach eine neue Idee für Lichtenrade.

„Nach der Sendung war mir eingefallen, dass es mal eine Aktion auf der Frankfurter Allee gab, wo Menschen nebeneinander an Schachstischen saßen und spielten. Da ich gerne die Lichtenraderinnen und Lichtenrader mit Kunst unterhalte bzw. versuche, sie trotz der Baumaßnahmen in die Bahnhofstraße zu locken, kam mir die Idee dort zwei fest installierte Schachstische aus Beton mit drei (wegen Barrierefreiheit) bzw. vier Sitzmöglichkeiten drumherum aufzustellen.“ Die Spielfiguren könnten dann in einem oder mehreren Geschäften gegen ein Pfand ausgeliehen oder mitgebracht werden.

„Meine Idee ist sowohl beim AZ Lichtenrade als auch beim Bezirksamt Tempelhof-Schöneberg auf offene Ohren gestoßen. Mein Wunsch, dass doch bitte zeitnah eine Umsetzung passieren möchte, um die Bahnhofstraße attraktiv zu gestalten und Passanten zum Verweilen einzuladen, wird erst einmal geprüft“, so Beate Kothe.

Auf eine Antwort, ob und wie ihre Idee umgesetzt werden könnte, was sicher einige Zeit dauern würde, wollte Künstlerin „Beatko“ nicht



Beate Kothe und 'Norbi' Wohlan, rechts: J. Bode und M. Bornemann vom Lichtenrader Schachclub SC Schwarz-Weiß Lichtenrade e.V. und Passanten.

warten. Und sie stellte sich auch die Frage, wie ihre Idee überhaupt bei den Lichtenrädern ankommen würde?

Um das herauszubekommen, gab es nur eine Möglichkeit, es auszuprobieren! Spontan fertigte sie ein großes Schachbrett an und holte sich Unterstützung beim Lichtenrader Schachclub SC Schwarz-Weiß Lichtenrade e.V., der die Idee großartig fand. Zwei Mitglieder unterstützen die Aktion mit weiteren Spielbrettern und viel Wissen rund um das Thema Schach.

Ein schattiger Platz wurde schnell unter einem großen Baum vor dem Döner XL gefunden. Kaum waren die Tische aufgebaut, schon interessierten sich die ersten Passanten dafür.

Obwohl relativ wenige Besucher in der Einkaufsstraße unterwegs waren (Ferien), saßen während der kurzen Testphase (1,5 Stunden) immer wieder neue Menschen aller Altersstufen an den Tischen. Auch die Leute, die kein Schach spielen konnten, fanden die Idee und die

Aktion großartig.

Fleißig diskutiert wurde darüber, ob man nicht diesen asphaltierten Bereich, wenn die Tische dort stehen würden (auch wenn erst einmal nur temporär, bis die Baustellenphase diesen Abschnitt erreicht hat), mit einem farbigen Rand versieht und als eine Art Begegnungszone deklariert.

„Die Schachstische würden sicherlich die Attraktivität der Einkaufsstraße erhöhen, indem sie eine zusätzliche Freizeitaktivität bieten. Zusätzlich würden diese Spieltische einen Raum schaffen, in dem Menschen miteinander in Kontakt treten können und entsprechend, dass Gemeinschaftsgefühl stärken. Schach wird bei allen Altersgruppen immer beliebter und so könnte zudem mit dem Aufstellen der Tische eine generationsübergreifende Verständigung stattfinden“, findet die Künstlerin, die zum Abschluss eine Kiez-kneipen-Besucherin zitiert: „Lichtenrade ist super! I Love it!“

M.H.



Das erste fertig bezogene Haus im neuen Lichtenrader Revier. Fotos: M.H. Lichtenrade

Das „Lichtenrader Revier“ wächst weiter...

Bereits Ende April 2024 erfolgte die symbolische Schlüsselübergabe an die ersten Mieterinnen und Mieter im gemeinwohlorientierten „Lichtenrader Revier“. Insgesamt entstehen hier am historischen Standort um die „Alte Mälzerei“ 202 Mietwohnungen mit einer integrierten gewerblichen, kulturellen und sozialen Infrastruktur.

Die vier Gebäude um die „Alte Mälzerei“ befinden sich bereits in der Endphase. Drei von vier Gebäuden sind bereits in ähnlicher Farbgebung des Fabrikgebäudes verputzt. Neben der Errichtung der vier Neubauten wird jetzt auch das Bestandsgebäude (Hochhaus) errichtet. Zunächst erfolgt die Einbindung an das moderne Nahwärmenetz des Blockheizkraftwerks im „Lichtenrader Revier“.

Zudem wird die gesamte Gebäudehülle des seit August eingerüsteten Wohnhauses sukzessive inklusive Dach, Fassade und Fenster modernisiert. Eine Photovoltaikanlage ermöglicht es den Bewohnern zukünftig den Strom vom eigenen Dach zu beziehen.

Auf der 2,5 Hektar großen Fläche des Reviers tut sich neben den neu gebauten Häusern noch vieles mehr, um die zukünftige Lebensqualität zu erhöhen.

So wurde beispielsweise zwischen „Lichtenrader Revier“ und dem Hochhaus ein neuartiges Hausmüll-Unterflursystem errichtet, was ein einheitliches Erscheinungsbild auf minimalem Platzbedarf bietet. Hier handelt es sich um in die Erde eingelassene Container, die bis zu fünf Kubikmeter Müll aufnehmen können und so fünf herkömmliche 1.100-Liter-Tonnen ersetzen. An der Oberfläche sind lediglich nur rund ein Meter hohe Einwurfsäulen zu sehen, in die die Mieterinnen und Mieter ihre Abfälle einwerfen können. Zum Entleeren werden diese mithilfe eines speziellen Kranfahrzeugs komplett aus dem Erdreich gehoben.

Auch die Umsetzung der Erholungsflächen im Quartier können nach Abschluss der Baumaßnahmen Schritt für Schritt erfolgen.

Ein echtes Highlight für alle Lichtenrader wird in Zukunft mit einer eigenen Bierbrauerei die Bierproduktion im Revier sein. Im Landhaus soll dann das vor Ort gebraute „Lichtenrader“ und „Lichtenradler“ ausgeschrieben werden und darauf werden sich wohl jetzt schon viele freuen!

M. Heimann

Auch für die kleinen Mieter ist gesorgt: Hier der erste fertiggestellte Spielplatz im Revier.



thermomix

Ganz nach deinem Geschmack!

Carola Sander
Für dich da in Berlin Lichtenrade und Umgebung
0163 4051977

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17 - 37-42270 Wuppertal

KIEBGIS
Vertragswerkstatt und Verkauf

Miele Metz LOEWE.
TechniSat jura.
SAT u. BK-Anlagenbau und Reparatur

Bahnhofstraße 18 · 12305 Berlin
Telefon 76 40 41 40 · Telefax 76 40 41 50
HiFi · Video · Fernseh · Service · Telekom · eigene Meisterwerkstatt

TERMIN ONLINE BUCHEN
www.madlon-persicke.de

Haarstudio Madlon Persicke

Haarstudio Madlon Persicke · Steinstraße 26 · 12307 Berlin
Fon 76 58 73 81 · Fax 74 00 66 71 · info@madlon-persicke.de
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9-18 Uhr · Sa. 9-14 Uhr

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin

HANS ENGELKE Energie
seit 1922

TANKSTELLE
HEIZÖL
STROM & GAS
BRAUNKOHLE
STEINKOHLE
HOLZKOHLE

BRENNHOLZ
KAMINHOLZ
ANMACHHOLZ
HOLZPELLETS
HOLZBRIKETS
RINDENBRIKETS

Tempelhofer Weg 10
12099 Berlin-Tempelhof
www.hans-engelke.de

Telefon: 030/625 30 31
Fax: 030/626 98 70
service@hans-engelke.de

Zahn- und ProphylaxeCenter

- Parodontologie / Parodontalchirurgie
- Implantologie / Knochenaufbau
- Zahnerhalt / Endodontie
- Kinder- und Jugendbehandlung
- Prophylaxe / Dentalhygiene
- Ästhetische Zahnmedizin

Priv.-Doz. Dr. Nicole Pischon

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de

Kurz-Info

Stadtteil-Bibliothek

Künstler-Kollektiv

• **Künstler-Kollektiv** Migrantas in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade. In Piktogrammen sichtbar machen, was diejenigen denken und fühlen, die ihr eigenes Land verlassen haben und nun in einem neuen Land leben - das ist das Ziel des Künstler-Kollektivs Migrantas. Drei Veranstaltungen mit verschiedenen Organisationen aus Lichtenrade sind in der Stadtteilbibliothek geplant. Zu jedem der unten aufgeführten Termine können mit Piktogrammen bedruckte Stoffbeutel bemalt und Lesezeichen beschriftet werden.

Zweisprachiges Bilderbuchkino mit der arabischen Gruppe des Familienzentrums Nahariya-Schule für Kinder ab 4 Jahren. Eintritt frei | Ohne Anmeldung „Heule Eule“ von Paul Friester | deutsch/arabisch

Do., 12. Sept., 16 Uhr

Holzbau-Workshop mit der japanischen Kulturgruppe Wanowa Für alle Altersgruppen Eintritt frei | Ohne Anmeldung

Di., 17. Sept., 15-18:00 Uhr

Vorschau: Die Organisation MigrArte Perú e.V. stellt sich in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade vor. Das genaue Programm folgt. Eintritt frei | Ohne Anmeldung

Mi., 2. Okt., 16-18 Uhr

Stadtteilbibliothek Lichtenrade
„Edith-Stein-Bibliothek“
Mo. – Fr., 11-18 Uhr

Alte Mälzerei

Steinstraße 41, 12307 Berlin

Tel.: 030/90277-8286

stabi-lichtennrade@ba-ts.berlin.de

Tempelhof

Buntes Ferienprogramm

An jedem Montag und Dienstag in den Sommerferien von 16 bis 19 Uhr gibt es ein buntes Ferienprogramm im Gemeindehaus der Evangelisch-Freikirchlichen Gemeinde Mariendorf, Freibergstrasse 10 (Nähe U-Bhf. Alt Mariendorf). Kinder und Teenies von 5 bis 14 Jahren sind eingeladen zum Spielen und Basteln, zum Singen, Kickern, Tischtennispielen, zu biblischen Geschichten und vielem mehr. Das Angebot ist kostenlos, auch das Buffet zwischendurch. Für Erwachsene gibt es einen Kaffeetisch. Infos unter Tel. 030 705 41 42 oder www.efg-freibergstrasse.de



Anwohner Ullrich Herzau steht fassungslos vor der beschmierten Fassade der ehemaligen Videothek. Fotos: Bothe

Tempelhof

Seit Jahren Leerstand: Was wird aus dem Schandfleck am Berlinickeplatz

Tag für Tag fällt es hunderten Menschen auf: Das freistehende Gebäude auf dem Grundstück Alt-Tempelhof 59, direkt neben der Bushaltestelle am Berlinickeplatz, ist in beklagenswertem Zustand – die Fassade über und über mit Graffiti beschmiert, der kleine ehemalige Kundenparkplatz nebenan mit Müll übersät und von Unkraut überwuchert.

„Es ist ein echter Schandfleck geworden“, ärgert sich Anwohner Ullrich Herzau (43). Bis vor etwa sechs Jahren gab es im Haus eine Filiale der Video World mit einer markanten, meterhohen Spiderman-Figur an der Fassade. Dann musste der Betrieb - wie damals so viele Videotheken - Insolvenz anmelden. Seitdem steht das Gebäude leer. „Die Eingangstür ist nicht gut genug gesichert“, sagt Ullrich Herzau. „Durch einen großen Spalt kann Müll hineingeworfen werden. Es ist traurig.“ Dabei hatte es schon bald nach der Videothek-Schließung noch große



Der Kundenparkplatz der ehemaligen Videothek ist von Unkraut überwuchert, immer wieder wird Müll über das Tor geworfen.

Pläne für die Zukunft des Grundstücks gegeben. Ein Investor hatte es gekauft, plante den Abriss und stattdessen einen vierstöckigen Neubau mit mit fast vollständig verglasten Fassade und 43 kleinen Ein-Zimmer-Appartements. Doch die Pläne wurden nie verwirklicht.

Warum nicht, konnte auch die Bauaufsicht des Bezirksamts Tempelhof-Schöneberg auf Anfrage dieses Magazins nicht beantworten.

Ursprünglich war das Gebäude übrigens einmal ein Kino: Das „Tefi“ (Tempelhofer Filmtheater) wurde

Ihr kompetenter Partner

für Umzüge
Nah- & Fernverkehr
Möbeltransporte
Lagerung sowie
Entrümpelungen

THATER
Inh. Andreas Mähling e.K.
seit 1951

WIK HABEN IHREN UMZUG FEST IM GRIFFE

Grünauer Str. 210-216 · 12557 Berlin · ☎ 684 93 11 · 📞 68 05 86 04
info@thater-umzuege.de · www.thater-umzuege.de

**DAS GROSSE
SOMMERFEST DER ufaFabrik**

**SONNTAG,
08.09.24**

12:00 - 20:00

**UFA
FABRIK
BOULEVARD**

**EINTRITT
FREI!**

**Marktstände
leckeres Essen
Kinderprogramm
Musik & Strassenkunst
After Show Party**

**Viktoriastr. 10-18
12105 Berlin
(nähe U-Bhf Ullsteinstraße)**

Program unter ufafabrik.de

Bezirk

Straßenfest: ufaFabrik- Boulevard in Tempelhof

Jährlich zum ersten Septemberwochenende verwandelt sich das gesamte ufaFabrik-Gelände (18.500 Quadratmeter) in eine bunte Erlebniswelt. Am Sonntag, den 8. September von 12 bis 20 Uhr findet ein Straßenkunst- und Umweltfestival statt.

Es präsentieren sich und Künstler sowie Musiker verschiedener Genres. Das Kultur-Programm bietet Unterhaltung für Jung und Alt, umsonst und draußen mit Live-Musik.

Ausgewählte Marktstände laden mit Kunsthandwerk und regionalen Produkten zum Stöbern oder

zu Mitmachaktionen ein. Für ein vielfältiges kulinarisches Angebot sorgen die ausgewählten Essensstände.

Spiel & Spaß für die ganze Familie, besonders für Kinder, laden auf dem Kinderbauernhof bis 18 Uhr ein. Verkehrsverbindungen: U-6, direkt am U-Bahnhof Ullsteinstraße, Ausgang: Viktoriastraße, Bus 170 / 246 (Friedrich Karl Straße und Attilaplatz). Nur wenige Parkplätze vorhanden! Kontakt: ufaFabrik Berlin - Internationales Kulturzentrum, Viktoriastr. 10-18, 12105 Berlin, Tel.: (030) 755030,

www.ufafabrik.de/
Marlies Königsberg

☞ 1957 eröffnet, bot 572 Zuschauern Platz. Doch schon nach acht Jahren schloss das Kino. In den Folgejahren wechselten mehrfach die Besitzer. Zeitweise beherbergte es eine Filiale der Supermarkt-Kette Reichelt, bis schließlich die Videothek eröffnet wurde.

Unklar ist, wie es nun mit dem Gebäude weitergeht. Ein weiterer jahrelanger Leerstand wäre nicht ungewöhnlich, denn der Immobilienmarkt hat in Berlin zwei völlig unterschiedliche Gesichter: Während auf der einen Seite tausende Wohnungen fehlen, gibt es andererseits

bei Ladenflächen gewaltigen Leerstand. Nach einer Untersuchung der Online-Plattform Localyzer sind es 3,8 Millionen Quadratmeter. Damit liegt Berlin in Deutschland (insgesamt rund 15,5 Millionen Quadratmeter Leerstand) mit weitem Abstand an der Spitze. Ein Grund dafür könnten die hohen Mieten sein. Nach Berechnungen der Datenbank Statista werden in der Stadt für einen Quadratmeter Ladenfläche durchschnittlich 70 Euro verlangt.

MB

**Rollladen und Markisen
HERZIG**

Tel. 030 / 66 93 05 08 · 0178 / 205 56 15
www.rollladen-herzig.de · info@rollladen-herzig.de

Ihr Rollladen- und Markisenexperte aus Rudow nova hüppe

**Rollläden & Jalousien
Markisen & Markisentücher
Fenster & Türen (Neumontage)
Insektenschutz**

Beratung · Planung · Aufmaß vor Ort
Montage · Reparatur
Umrüstung auf Motorbetrieb · Wartung

FRANK IMMOBILIEN Meine Region. Mein Makler.

WAS IST IHRE IMMOBILIEN WERT?
Jetzt kostenlos bewerten!

Krokusstraße 93 | 12357 Berlin-Rudow
www.frank-immobilien.eu

Jetzt telefonische Beratung buchen!
030 664 11 53

**LICHTENRADER
MAGAZIN
TEMPELHOFER**

NACHRICHTEN
BERICHTE &
REPORTAGEN
von Lichtenrade
bis Tempelhof

Die nächste Ausgabe erscheint zum
2. Oktober - Anzeigenschl.: 20. September

Zahn- und ProphylaxeCenterKids
Priv.-Doz. Dr. med. dent. Nicole Pischon

• Tätigkeitsschwerpunkt
Kinder- u. Jugendzahnmedizin

• Lehrauftrag Charité Universitätsmedizin

Karl-Marx Straße 24 • 12529 Schönefeld OT Großziethen
Tel.: 03379-5829 488 • info@zahnarzt-pischon.de
www.zahnarzt-pischon.de

Hermione von Preuschen in Lichtenrade

Im Rahmen der Volkshochschule Tempelhof/Schöneberg wird die Lichtenrader Chronistin, Marina Heimann, am Sonntag den 22.09.2024 eine Führung über die Künstlerin Hermione von Preuschen, die ihre letzten 10 Jahre (1908-1918) in Lichtenrade verlebte und als „griechische Morgengöttin“ weltweit bekannt war, unternehmen. Anmeldung direkt bei der Volkshochschule unter:
www.vhs-tempelhof-schoeneberg.de, Kursnummer TS101.007H

Kurz-Info

Blohmgärten

Sommerfest verschoben!

Die Blohmgärten hatten am 7. September zu ihrem Sommerfest eingeladen, aber „...wir verschieben unser Fest um eine Woche, also auf den 14. September!“, heißt es von den Verantwortlichen.

Der Grund: Zur diesjährigen Einschulung der Erstklässler am 7. September kommen inzwischen immer mehr Familienmitglieder zu einer Feier zusammen. Das betreffe auch einige der Nutzer der Blohmgärten.

Neuer Termin: **Sommerfest „15 Jahre Blohmgarten“ - 14. September ab 14 Uhr Gelände der Blohmgärten Blohmstraße 71-73**

Lichtenrade

Ausstellung von Maren Kaiser

Zum letzten Mal in diesem Sommer stellt die Holzbildhauerin Maren Kaiser ihre Werke im Restaurant Wernicke in der Goltzstr. 4, 12307 Berlin aus, diesmal am 7. September von 11 bis 14 Uhr.

Die Besucher erwartet wieder eine kleine, aber feine Ausstellung mit originellen Werken aus unterschiedlichsten Hölzern. Die Künstlerin wird anwesend sein und gerne Fragen beantworten.

Während des Besuchs kann ein gutes Frühstück, ein leckeres Mittagessen oder Kaffee und Kuchen im traditionsreichen Restaurant Wernicke genossen werden.

Das seit 35 Jahren von der Familie Wernicke betriebene Restaurant verwöhnt mit liebevoll zubereiteter deutscher Küche in einem hellen, freundlichen und modernen Ambiente. Wer außerhalb der Ausstellung das Restaurant besuchen will: es ist dienstags bis samstags von 9 bis 16 Uhr geöffnet.

Ausstellung mit Maren Kaiser
7. September, 11-14 Uhr
Restaurant Wernicke
Goltzstraße 4, 12307 Berlin



Maren Kaiser stellt am 7. September ihre Holzskulpturen im Restaurant Wernicke



Die Manfred-von-Richthofen-Straße, hier an der Kreuzung Tempelhofer Damm, ist eine der wichtigsten Straßen im Fliegerviertel.
Foto: Bothe

Fliegerviertel

Kritische Ausstellung soll bald über Straßennamen informieren

In der Bezirksverordnetenversammlung (BVV) von Tempelhof-Schöneberg wird erneut über die nach ehemaligen Kampfpiloten benannten Straßennamen in der Gartenstadt Neu-Tempelhof, dem sogenannten Fliegerviertel, diskutiert.

Erstes Ergebnis: Im Frühjahr nächsten Jahres soll es unter anderem eine kritische Ausstellung darüber geben, wie Kulturstadtrat Tobias Dollase (51, parteilos für CDU) kürzlich bekanntgab.

Eigentlich hätte sich die Mehrheit in der BVV für das Fliegerviertel etwas Ähnliches wie die Tour über die „Rote Insel“ in Schöneberg gewünscht, bei der Bürger über die Geschichte der Straßennamen informiert werden. Doch das kann Dollase nicht verwirklichen: „Für ein solches Projekt steht dem Bezirksamt kein Geld zur Verfügung“, so der Stadtrat. Benötigt würden über 100.000 Euro, doch

eine Quelle für Fördermittel habe noch nicht ausgemacht werden können.

Dennoch findet Dollase die Idee interessant, die deshalb auch die Museen Tempelhof-Schöneberg aufgegriffen hätten und nun gemeinsam mit dem Verein „Aktives Museum Faschismus und Widerstand“ an der Ausstellung „Berlins Straßennamen in Geschichte und Gegenwart“ arbeite. Finanziert werde die Ausstellung aus Mitteln der Lotto-Stiftung.

Über die Straßennamen in der rund 16.000 Einwohner zählenden Gartenstadt Neu-Tempelhof hatte es schon kurz nach Ende des 2. Weltkriegs heftige Diskussionen gegeben. 1947 sollten etliche von ihnen durch die Namen von pazifistischen Schriftstellern wie Bertha von Suttner, Georg Büchner oder Erich Mühsam ersetzt werden. Doch politischer Streit im damals noch für ganz Berlin zuständigen Magistrat und bürokratische Hindernisse verhinderten das.

Und so blieb es bis heute bei Namen wie Manfred von Richthofen-Straße (benannt nach dem „Roten Baron“) oder Udetzeile (Ernst Udet war wie Richthofen Kampfpilot im 1. Weltkrieg).

Was in der Öffentlichkeit weniger bekannt ist: Bei ihrer Anlage wurden die Straßen Neu-Tempelhofs ursprünglich nach deutschen Herrschergeschlechtern wie Hohenzollernkorso, Zähringerkorso oder Namen von Bundesstaaten des Deutschen Kaiserreichs wie Hessesing oder Württemberger Ring benannt.

Am 4. August 1930 erhielten dann die vorher unbenannten Straßen Höhdorfstraße, der Siebertweg, die Wintgenstraße, die Wölfertstraße sowie die Wüsthoffstraße Namen nach Jagdfliegern aus dem 1. Weltkrieg oder nach Flugpionieren wie Friedrich Hermann Wölfert. Nach der Machtübernahme der Nazis wurden verstärkt weitere Straßen umbenannt.

MB

BAUERNSTÜBCHEN

Raucher-Kneipe mit WLAN und 4 Großbild Fernsehern

Geöffnet: 10 - 22 Uhr?

Bahnhofstr. 39 • 12305 Berlin • Tel.: 744 53 26



Der Himmel über dem Tempelhofer Feld wird am 21. September bevölkert von Monstern, Superhelden und Comic-Figuren. Foto: Königsberg

Tempelhof

Festival der Riesendrachen von „Stadt und Land“

Der Veranstalter des Festivals der Riesendrachen mit Vorführungen und Superhelden ist die Wohnbauten-Gesellschaft mbH „Stadt und Land“ und die lädt alle Berliner sowie Gäste ein.

Das größte Familienfest der Region findet am 21. September von 11 bis 20 Uhr auf dem Tempelhofer Feld (westlicher Teil), bei freiem Eintritt statt.

Der Himmel über Tempelhof wird von farnefrohen Riesendrachen erfüllt. Für die ganze Familie gibt es ein abwechslungsreiches Kinderprogramm und ein vielfältiges Bühnenprogramm mit Live-Musik und Talk sowie Showeinlagen.

Auf der Bühne und Präsentationsflächen sind u.a. der Kinderzirkus Cabuwazi, die Ballett- und Tanzschule Balancé und die Coverband „Diese Typen“ zu sehen. Für ausreichend Essen und Getränke wird ebenfalls gesorgt.

Rund 80 professionelle Drachepiloten aus dem In- und Ausland werden ihre selbstgebasteten Riesendrachen in die Luft steigen lassen. Gigantische Exemplare bis zu 40 Meter lange Drachen-Unikate, weitere Lenk- und Großdrachen in allen Farben und Formen, riesige

Superhelden, lustige Figuren aus Trickfilmen und Comics oder Fabelwesen können bewundert werden. Vorführungen der Großdrachen, Stuntflugdarbietungen von verschiedenen Welt- und Europameistern werden zu sehen sein. Große und kleine Gäste können ihre eigenen Drachen mitbringen und fliegen lassen. Zum Abschluss des Tages steigt ein Feuerwerk.

Das Gelände des ehemaligen Flughafens Tempelhof bietet eine gute Verkehrsanbindung mit den unmittelbaren Zugängen über den Columbiadamm und den Tempelhofer Damm.

Den Besuchern wird eine Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln empfohlen, da vor Ort nicht genügend Parkplätze zur Verfügung stehen.

www.stadtundland.de/Unternehmen/Veranstaltungen/Festival-der-Riesendrachen.php

*Festival der Riesendrachen
21. September, 11 - 20 Uhr
Tempelhofer Damm 7
Tempelhofer Feld (westl. Teil)
12101 Berlin*

Marlies Königsberg

STADT UND LAND
Zoostr. 103A, Bad, Berlin

21.09.2024

STADT UND LAND

Festival der **RIESENDRACHEN**

Tempelhofer Feld
von 11 bis 20 Uhr

WICHTIG
Reisen Sie bitte mit öffentlichen Verkehrsmitteln an.

Time to Relax

Kosmetik • Bio Lifting • Fußpflege

📍 Krusauer Str. 107
12305 Berlin-Lichtenrade

📞 0176 / 62 77 41 78
Inh.: Ilka Schreiter

Dr. Spiller und
BYONIK® Produkte

www.time-to-relax-berlin.de Parkplätze direkt vor der Tür

Führung Persönlichkeiten von Lichtenrade

Im Rahmen der Volkshochschule Tempelhof-Schöneberg wird die Lichtenrader Chronistin, Marina Heimann, am Sonntag den 29.09.2024 eine Führung mit dem Thema „Die Prominenten von Lichtenrade“ unternehmen.
Anmeldung direkt bei der Volkshochschule unter:
www.vhs-tempelhof-schoeneberg.de, Kursnummer TS101.009H

LICHTENRADER MAGAZIN TEMPELHOFFER

WACHSCHEN
RECHTE &
BEKANNEN
von Lichtenrade
bis Tempelhof

Tel.: 033 767/ 899 833
Funk: 0151/15 67 28 10
www.IhrMagazin.berlin

elements
BAD / HEIZUNG / ENERGIE

DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD

WIR BERÄT DAS FACH-HANDWERK

DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS BERLIN LICHTENRADE
MIETHEPFAD 9 / 12307 BERLIN

MO - FR. 9 - 18 UHR / SA 9 - 14 UHR
T +493026478850
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

* ELEMENTS-SHOW.DE

DIE WELT Service-Champions
Im erlitten Kundenservice

ELEMENTS
No. 1 der Badinstallierer

100 Bestenliste
15 Unternehmen
www.service-champions.de
ServiceWise GmbH 102020



Am Abend des 15. August zerstörten jugendliche Vandalen die Schaufensterscheibe der Sportschule Nest. Mariendorf

Vandalismus: Schaufenster in der Sportschule Nest eingeschlagen

Judo-Veteran Lothar Nest ist geschockt. In seiner Sportschule in Alt-Mariendorf, die er 1973 gegründet hat, wurden alle großen Schaufensterscheiben und die Türscheibe mit Steinen eingeschlagen und zerstört.

„Blinde Zerstörungswut“ absichtliche, mutwillig und bewusste Beschädigung bzw. Zerstörung fremden Eigentums. „Warum?“ Fragt sich Mariendorfs Kampfsport-Urgestein Lothar Nest. Er ist bestürzt, verzweifelt und traurig. Die Sportschule hat er jetzt über 50 Jahre, noch nie ist so etwas

Schlimmes passiert! Mit Steinen haben unbekannte Täter einen großen Sachschaden angerichtet. Eine Zeugin hatte beobachtet wie Donnerstagnacht, den 15. August, gegen 22 Uhr drei bis fünf Jugendliche von ca. 13 bis 15 Jahren weggerannt sind! Sie haben wohl schon öfter bei Aldi und den Nebenhäusern Schäden verursacht! Die Polizei ermittelt! Zeugen werden gesucht.

Am 3. Mai 1960 fing der heute 80 Jährige Lothar Nest mit dem Sport an. Sein ganzes Leben hat er dem Kampfsport gewidmet, natürlich steht Judo im Zentrum. Er kann auf zahllose Kämpfe und

Auszeichnungen zurückblicken. Er arbeitet seit mehr als fünfzig Jahren als Trainer, im Dezember hatte Lothar Nest erst ein rundes Jubiläum gefeiert. Er hat Generationen von Kindern beigebracht, wie wichtig es ist, gesellschaftliche Verantwortung zu übernehmen. „Fairness, Disziplin und soziales Engagement: Diese Werte zeichnen Lothar Nest aus.“

Marlies Königsberg

Sportschule Lothar Nest & SC Nest '73 e.V., 12107 Berlin, (030) 705 41 28 Alt-Mariendorf 21, 12107 Berlin www.lothar-nest.de

Leserbriefe

Wir freuen uns über jeden Leserbrief. Schreiben Sie uns doch auch, wenn Ihnen irgendetwas auffällt, Sie etwas stört oder freut:

Lichtenrader Magazin,
Anger 15, 15754 Heidesee,
Fax: 033767/899 834, www.Ihr-Magazin.berlin

Einst beschauliche Straße wurde verschandelt

Den Unmut des Lesers aus Mariendorf kann ich gut verstehen. Vor allem Radlerinnen und Radler sind enttäuscht über das Ergebnis der Bahnunterführung auf dem Berliner Mauerweg.

Wie in der vorletzten Ausgabe beschrieben, ist die Freigabe der jahrelang teilweise gesperrten Bahnhofstraße ja nun erfolgt. Der Artikel liest sich auf den ersten Blick ganz gut. Er ist meiner Meinung nach aber deutlich zu positiv geraten und lässt Entscheidendes weg. Neben den Schwierigkeiten vor allem für Radfahrer und Fußgänger ist auch, dass die einst beschauliche Straße durch diese Baumaßnahme auf extremste Art verschandelt wurde, weil die ursprünglich geplante und von Lokalpolitikern

versprochene Tunnellösung nicht zum Zug(e) kam. Die jahrelangen Proteste gegen diese maximal ungünstige Lösung finden nirgendwo Erwähnung.

Und auch dass hier sogar der Denkmalschutz unter dem der S-Bahnhof Lichtenrade stand, plötzlich so gut wie keine Bedeutung mehr hatte, wird leider auch mit keiner Silbe erwähnt.

Lokalpolitiker die dieses Thema damals zur Chefsache machten sind erstaunlich still geworden. Es bleibt nur weiterhin zu hoffen dass die weiteren Baumaßnahmen die Bahnhofstraße so verschönern, dass dieser Schandfleck für den Betrachter nicht mehr so ins Gewicht fällt.

Ulrich Herzau, Tempelhof

Baken bleiben?

An den exakten Termin der Schließung des S-Bahn Bahnübergangs kann ich mich leider nicht mehr erinnern - muss irgendwann im Jahr 2019 gewesen sein. (Fast) egal: noch heute stehen in der Prinzessinnenstr. die seinerzeit notwendigen Warnbaken. Kein Facharbeiter war anscheinend verfügbar diese Schilder seitdem zu demontieren. Heute sind sie das Symbol der Berlin-Geschwindigkeit deren "Tradition" bei dem schlep-penden Umbau der Bahnhofstr. seine Fortsetzung findet.

Michael Wolf, Lichtenrade



Am 20. September ist es soweit – das Aktionsbündnis „Lichtenrade räumt auf!“ lädt alle Lichtenrader und Gäste herzlich ein, aktiv am World Cleanup Day teilzunehmen und gemeinsam Gutes für unseren Kiez zu tun. Von 14.00 bis 18.30 Uhr wird die Bahnhofstraße in Lichtenrade zum Zentrum von Aktionen, die sich um Müllsammeln, Nachhaltigkeit und Recycling drehen. Gemeinsam möchten wir zeigen, dass Lichtenrade nicht nur ein Ort ist, an dem es sich gut leben lässt, sondern auch ein Vorbild in Sachen Umweltbewusstsein und Engagement.

Das Highlight des Tages ist die große Müllsammelaktion, bei der alle Besucher herzlich eingeladen sind, mitzumachen. Zusammen mit vielen freiwilligen Helfer werden wir die Straßen und Grünflächen rund um die Bahnhofstraße von Müll und Unrat befreien. Jede helfende Hand zählt – egal ob jung oder alt, alle können mit anpacken und ein Zeichen für mehr Sauberkeit und Umweltbewusstsein setzen. Die Materialausgabe für das Müllsammeln startet um 14.00 Uhr am „Müllmonster“, das an der Bahnhof-/Steinstraße stationiert ist.

Doch das Straßenfest bietet weit mehr als nur Müllsammeln: Zahlreiche Stände von Lichtenrader Geschäften, Vereinen und Initiativen so-

akku-wechsel.de
Taschenlampen & Batterien

Buckower Chaussee 148, 12305 Bln.
Tel.: 030 212 39 839
welcome@akku-wechsel.de

Unternehmer-Netzwerk Lichtenrade

c/o Allianz Generalvertretung
Christiane Fuchs

☎ 50 93 180 - 50
www.un-lichtenrade.de

Lichtenrade räumt auf – Straßenfest zum Cleanup

Wie das BSR-Umweltmobil präsentieren sich mit spannenden Mitmach-Aktionen und Spielen für Groß und Klein. Von interaktiven Spielen bis hin zu Schminkaktionen für die Kleinen ist für Unterhaltung gesorgt. Das Umweltmobil der BSR bietet zudem lehrreiche Sortierspiele und wertvolle Informationen zum Thema Umweltschutz und Recycling an. Hier können alle Teilnehmer spielerisch lernen, wie sie ihren Beitrag zu einer nachhaltigeren Zukunft leisten können.

und Vereinen zur Verfügung gestellt und über unsere Spendenaktion finanziert.



QR-Code für die Spendenaktion

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Verpflegungsstände mit frisch Gegrilltem, Getränken, Kaffee und Kuchen laden zum Genießen ein. Die Erlöse aus dem Verkauf kommen den Vereinsarbeiten in Lichtenrade zugute und unterstützen somit lokale Projekte und Initiativen.

Ein weiteres Highlight des Festes ist die Schaufenster-Rallye: Es gilt versteckte Müllautos in den Schaufenstern der Bahnhofstraße zu entdecken. Jeder, der an der Rallye teilnimmt oder Müll sammelt, kann an der großen Tombola um 18 Uhr teilnehmen. Die attraktiven Preise werden von Lichtenrader Händlern

Damit wir dieses Straßenfest und die damit verbundenen Aktionen erfolgreich durchführen können, freuen wir uns über jede finanzielle Unterstützung. Ihre Spenden tragen maßgeblich dazu bei, die Preise für die Tombola, die Logistik des Festes und weitere Aktionen zu ermöglichen. Helfen Sie uns, Lichtenrade weiterhin sauber, lebendig und nachhaltig zu gestalten! Jetzt spenden unter: spende.un-lichtenrade.de

Das Straßenfest „Lichtenrade räumt auf!“ ist nicht nur ein wichtiger Beitrag zur Verschönerung unseres Kiezes, sondern auch eine großartige Gelegenheit, die Nachbarschaft zusammenzubringen und gemeinsam ein Zeichen für Umweltschutz und Nachhaltigkeit zu

Aus Lichtenrade - für Lichtenrade!
www.un-lichtenrade.de kontakt@un-lichtenrade.de

Lichtenrade räumt auf!

World Cleanup Day 2024

20.9.24
14:00 - 19:00

Ecke Bahnhof-Steinstr. am Müllmonster

Aktionen für Groß und Klein

BSR-Umweltmobil

Bastelstand

Essen & Trinken

Tombola 18:00 Uhr

Schaufenster-Rallye

Logos: BSR, World Cleanup Day, UN Lichtenrade.de, Grundigentümergeinschaft Berlin-Lichtenrade e.V., Akademie Nachhaltigkeitsmanagement e.V., Berliner Tempelhof-Grünberg, Bezirksverwaltung für Stadtentwicklung, Bauwesen und Wohnen, BERLIN

setzen. Trotz der langwierigen Bauarbeiten in der Bahnhofstraße möchten wir zeigen, dass unser Kiez lebendig, einladend und engagiert ist. Gemeinsam können wir etwas bewegen – für uns, für unsere Kinder und für eine saubere und nachhaltige Zukunft.

Seien Sie dabei und machen Sie mit beim großen Cleanup-Day in Lichtenrade! Weitere Informationen zum World Cleanup Day und alle aktuellen Aktionen finden Sie auch auf unserer Webseite: www.un-lichtenrade.de.

Partyservice BUDER

Ihr Catering aus Lichtenrade

Ofenfrische Spanferkel

06., 07. und 08. September 2024

Wein und Wintermarkt an unserem Stand: Alt-Lichtenrade 126

Inhaber: Andreas Buder
Hilbertstr. 5 • ☎744 84 47 • www.partyservice-buder.de

Werbeagentur Detlef Linek

WERBUNG

... ist bei uns in guten Händen!

webdesign · grafik
druckerzeugnisse
beschriftungen
außenwerbung u.v.m.

FULL SERVICE

IHR PROJEKT

werbung-lichtenrade.de
info@werbung-lichtenrade.de

SEIT 1992

Tel.: 030 700 777 77

...wir bringen **Farbe** in Ihr Leben!

KOMPETENZ LEIDENSCHAFT

Taunusstr. 69 | 12309 Berlin

Zahnmedizin in Lichtenrade.

ZZB.de

☎ 705 509-0

Mo-Fr 7-20
Sa 8-13

24h-Online-Terminbuchung

QR Code

- Zahnmedizin
- Implantologie MKG-Chirurgie
- Mikroskopische Endodontie
- Prophylaxe
- Meisterlabor

Es ist das älteste und für viele auch die schönste Berliner Veranstaltung ihrer Art: das legendäre Lichtenrader Wein- und Winzerfest rund um den idyllisch gelegenen Dorfteich. Vom 6. bis 8. September präsentieren zum 37. Mal rund 20 kleine, selbst vermarktete Familienweingüter sich und ihre in alter Winzertradition hergestellten Weine. Zauberkunsthandwerk und das Live-Unterhaltungsprogramm, bei dem sich die Jazzpolizei und die Speedos am Dorfteich mitten unter die Gäste mischen, sind weitere Highlights.



Der idyllische Dorfteich in Alt-Lichtenrade bietet das romantische Flair des Weinfestes.

Kein Mikrofon, kein Verstärker, keine Technik und kein doppelter Boden. Mit Kontrabass, Westergitarre, Saxophon und Schlagzeug, wahlweise ergänzt durch Mundharmonika, Akkordeon und Sängerin und mit bis zu 5 (!!!) erstklassigen Gesangsstimmen spielen die „Speedos“ als mobile Band rein akustisch mitten im Publikum. Sobald die Band vor Ort ist, kann die Show beginnen. Und zwar überall dort, wo sie gebraucht wird. Handgemachter Rock`n Roll, Rock und Pop Klassiker, Evergreens, Balladen und Partysongs. Jede Reaktion des Publikums ist willkommen und wird

Lichtenrade

Zum 37. Mal können Besucher am Dorfteich ein Glas Wein genießen

ebenso wie die örtlichen Gegebenheiten spontan in die unterhaltsame Show einbezogen.

Seit über 20 Jahren sind die Speedos unterwegs. Ob mobil-akustisch oder mit Bühnenshow... mit ca. 200 Auftritten im Jahr gehören sie zu den aktivsten Bands in Deutschland. Sie spielen überall, wo es Spaß macht... Firmenevents,

Konzerte, Festivals, Privatpartys, Stadtfeste, Messen usw.

Der Kontrabass wird erklimmt, die Instrumente in allen Lagen gespielt und der Zuschauerplatz zur Bühne erklärt.

Auch für die „Jazzpolizei“ ist das Ganze kein Problem, sie ist als Marching Band zu Fuß unterwegs. Ausgerüstet mit Megafon, Banjo

und Sousaphon marodiert die Truppe am Sonnabend und Sonntag umher und sorgt für Gute-Laune-Klänge. Die Lichtenrader kennen ihre Jazzpolizei seit vielen Jahren und haben die Truppe längst in ihr Herz geschlossen.

Aber natürlich ist der Wein in vielen Geschmacksrichtungen und



- **Renault und Dacia Spezialwerkstatt**
- **typenoffene Fahrzeugreparaturen**
- **viele tolle Neu- und Gebrauchtwagen**
- **alle Serviceleistungen rund um Ihr Auto**
- **tägliche HU/AU Abnahme**
- **Reifenservice mit Einlagerung**
- **Unfallinstandsetzung / Lackierungen**
- **und immer ein offenes Ohr für Ihre Wünsche**

Prinzessinnenstr. 30 · 12307 Berlin Lichtenrade
Tel. (030) 744 83 62 · service@autohaus-franke.berlin
www.autohaus-franke.berlin



Die Jazz-Polizisten sind in Lichtenrade keine Unbekannten.

aus vielen Weinregionen - nicht nur aus Deutschland - das Herz des Weinfestes.

Am Dorfteich bei hoffentlich schönem Wetter sitzen und mit Freunden ein edles Tröpfchen genießen, das lässt einen mitten in der Stadt vom Urlaub träumen.

Und wer partout nicht auf Wein steht, für den gibt es andere flüssige Köstlichkeiten, die nicht aus der Traube stammen.

Und weil das Ganze hungrig macht, gibt es auch zahlreiche Stände mit kulinarischen Köstlichkeiten, unter anderem auch vom Lichtenrader Grill-Spezialisten Buder.

Doch in der Renaissance bekam der Städtebau mehr Bedeutung. In der Folge wurde der Weinbau immer weiter verdrängt. Und den Wettbewerb zwischen Kartoffelacker und Weinstock verlor in der wachsenden und hungrigen Stadt der Weinstock.

Aber mittlerweile gibt es in Berlin auch wieder Weinbau.

So wächst am Nordhang des Kreuzbergs im Viktoriapark Riesling an Rebstöcken, die Kreuzberg vom Neroberg seiner hessischen Partnerstadt Wiesbaden geschenkt bekommen hat und hier zu Kreuz-Neroberger verarbeitet wird. Und nach einer langen Pause vom Spätmittelalter bis in die 1970er Jahre darf sich der Stadtstaat seit 2016 wieder offiziell Weinanbaugebiet nennen.

Noch werden jährlich nur rund 2.000 Flaschen abgefüllt, aber das sich zum 36-mal jährnde Wein- und Winzerfest zeugt von einer ungebrochenen Liebe der Berliner zum Rebsaft.

Und auch in Britz an der Grenze zu Mariendorf gibt es ein mittlerweile renommiertes Weingut. Der Förderverein der Britzer Weinkultur bietet auf dem Britzer Weingut am Koppelweg 70 edlen Wein an, untermauert von zahlreichen Veranstaltungen. Schließlich ist das Weingut längst ein weiterer Kulturort Neuköllns. Neben Lesungen und Konzerten stehen Seminare zum Thema Wein auf dem Programm.

37. Wein- und Winzerfest rund um den Lichtenrader Dorfteich vom 6. bis 8. September 2024

Wann: Freitag von 14 bis 23 Uhr,

Sonntag von 12 bis 23 Uhr;

Sonntag von 11 bis 20 Uhr.

Berlin Lichtenrade

Alt-Lichtenrade, Am Dorfteich

www.family-and-friends-ev.de/



Die „Speedos“.

Fester Bestandteil des Wein- und Winzerfestes ist die Kunstmeile. Rund 40 Töpfer, Mode- und Schmuckdesigner, Maler und andere Kreative stellen ihre Produkte aus, lassen sich bei der Arbeit über die Schulter schauen und verkaufen ihre selbst gefertigten Kunststücke an Ort und Stelle.

Berlin hat mehr als nur Konsumenten-Interesse am Wein. Man vergisst, dass es hier in der Region eine mehr als 800 Jahre lange Weinbaugeschichte gibt. Die erste urkundliche Erwähnung zum Weinbau in der Region stammt aus dem Jahr 1173, bis ins Spätmittelalter hatte sich Berlin dann als Zentrum des Weinbaus in Brandenburg entwickelt.

BAHNHOF-APOTHEKE

Bahnhofstr. 26 • 12305 Berlin • Tel.: (030) 744 45 01 • Fax: (030) 76 40 45 95
www.bahnhof-apotheke-lichtenrade.de • bahnhof-apotheke-berlin@gmx.de



- Beratung in allen Arzneifragen
- telefonische Bestellung u. Reservierung
- Lieferservice
- Kompressionsstrümpfe nach Maß
- Verleih von Inhaliergeräten, Babywaagen und Medela-Milchpumpen
- Blutdruckmessung
- Kundenkarte

Ihre Apotheke in der Nachbarschaft

Papa-hab's gefunden!

Homepage-,
Web- & Grafikdesign.

Zielgerichtet Werben.

Fantasievoll. Effektiv.

Objektiv. Frech.

INDYSIGN

CONCEPTS THAT WORK

Tel.: (030) 680 59 232 • www.indysign.net

Weinbrunnen am
Ludwig-Beck-Platz

30. August - 1. September 2024

S-Bhf Botanischer Garten

Fr ab 14 Uhr, Sa und So ab 12 Uhr



37. Wein- und Winzerfest rund um den Lichtenrader Dorfteich
6. - 8. September 2024
S-Bhf Lichtenrade
Fr ab 14 Uhr, Sa ab 12 Uhr, So ab 11 Uhr

Die letzten 100 km der Mosel bis zur Mündung in den Rhein bezeichnet man als Terrassenmosel. In diesem besonderen Abschnitt befindet sich das Weingut Kurt Müller. Hier werden seit vielen Generationen Wein angebaut, die sich nicht nur in Deutschland großer Beliebtheit erfreuen. Weinfreunde in der ganzen Welt schätzen die Feinheiten des Rieslings, der hier unter besonderen Bedingungen oft noch in Handarbeit angebaut werden.

Weingut Kurt Müller ist von Anfang an auf dem Lichtenrader Wein- und Winzerfest vertreten. Seit 1970 fanden regelmäßige Lieferfahrten zu privaten Weinfreunden nach Berlin statt. Diese sind damals wegen des Weines an die Mosel gekommen und haben sich bei uns zu Hause vor Ort informiert und großes Interesse gezeigt. Seit 1986 nehmen die Winzer Kurt und sein Sohn Rudolf Müller regelmäßig mit einem Weinstand an Weinfesten in ganz Deutschland teil.

Vorgestellt: Weingut Müller

Weingut Müller bietet hochwertige Weine von der Terrassenmosel



Weinland Mosel.



Das Haus der Müllers wurde im Jahre 1904 erbaut. Da der Erbauer neben seinen Weinbergen noch einen Fassweinhandel (Weinkellerei) betrieb, wurden unter beide Gebäude große Gewölbekeller gemauert. Das Haus ist aus dem "Urgestein" des rheinischen Schiefergebirges aus Moselbruchsteinen errichtet. Die Außenwände und die Kellergewölbedecke (an der dünnsten Stelle) sind rd. 60 cm dick. Diese Mauern können viel Wärme aufnehmen und sind ideal für optimale Weinlagerung. Ein Jahr vor ihrer Heirat im Nov. 1960 konnten Kurt und Martha Müller dieses Anwesen erwerben.

Seit 1993 leitet Rudolf Müller das Weingut. Seine Leidenschaft gilt natürlich nach wie vor dem Riesling. Die Vielfalt hier kommt von den unterschiedlichen Weinlagen, die das Moseltal bietet. Im Keller wird beim Weinausbau besonders darauf geachtet diese Besonderheiten im Wein zu erhalten. Daneben wird noch etwas Rivaner und Weißer Burgunder angebaut. Als Spezialität auch etwas Rotwein bzw. Rosé vom Spätburgunder oder Dornfelder.

Die Weine können am Weinstand probiert und bestellt werden. Die Lieferung erfolgt persönlich durch Rudolf Müller. Probe- und Kleinmengen sind jederzeit per Postpaket möglich.

Weingut Kurt Müller
Im Goldbäumchen 1
56 821 Ellenz / Mosel
Telefon: 02673 / 1413
www.Weingut-Mueller.de



Diese Photographie ist vor dem Geburtshaus von Kurt Müller aufgenommen. Es zeigt die Schröter bei Ihrer Arbeit am 25. Mai 1897. Damals als es für Wein noch keine Pumpen gab, wurde der Wein in Fuderfässern (960 l.) durch die kräftigen Schröter mit ihrem schweren Gerät aus den Weinkellern gezogen.

Von hier ging es mit Karren zu den Moselschiffen, von wo der Moselwein in alle Welt verschifft wurde. Um 1900 war der Mosel so stark geschätzt, dass er neben dem Bordeaux der teuerste Wein war.

weingut Kurt Müller *Probieren Kaufen Genießen*

Im Goldbäumchen 1 · 56821 Ellenz/Mosel
 Tel.: 02673/1413 · Fax: 026731374
 www.Weingut-Mueller.de

Ihr Haus für guten Riesling-Moselwein

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Weinstand am Dorfteich

WINZERFAMILIE KOCH

Wir treffen uns beim Wein in Berlin mit der neuen Sommerkollektion

Winzerfamilie Koch, Retzstadt
 kontakt@winzerfamilie-koch.de

Das Weingut Koch liegt in der Gemeinde Retzstadt (Bereich Maindreieck) im deutschen Anbaugebiet Franken. Seit dem Jahre 2004 erfolgt der Ausbau eigener Weine, wobei jedoch schon seit über drei Generationen in der Familie eigene Weinberge vorhanden sind. Durch Verknüpfung der familiären Produktionsbetriebe zur „Winzerfamilie Koch“ ist es Andreas Koch gelungen, ein überschaubares eigenes Weinsortiment zusammenzustellen.

Die Weinberge im Retztal und angrenzenden Maintal umfassen fünf Hektar Rebfläche in den Einzellagen Benediktusberg (Retzbach), Langenberg (Retzstadt) und Stein (Stetten). Sie sind vorwiegend mit den Weißweinsorten Silvaner, Müller-Thurgau, Rieslaner, Kernling und Grauburgunder (Pinot Gris), sowie mit den Rotweinsorten Spätburgunder (Pinot Noir), Schwarzriesling (Pinot Meunier) und Domina bestockt. Die Bewirtschaftung erfolgt auf konventionelle, umweltschonende Weise nach der Philosophie des Hauses „im Einklang mit der Natur“.



Die Familie beim Frühstück im Weinberg

Als zertifizierter Slow Food-Produzent wird vom Betrieb bei der Vinifikation besonderes Augenmerk auf Sorten- und Parzellen-Typizität gelegt. Die Weine werden zum Teil gekühlt vergoren oder mit Hefesatzlagerung (sur lie) ausgebaut.

Die Rotweine hingegen reifen in Barrique oder im großen Holzfass. Die Weine werden in den drei Linien „Neues Franken“, „Klassisches Franken“ und „Exotisches Franken“ produziert. Zu den Premiumweinen zählen Quericos Benediktusberg Spätburgunder Spätlese trocken, Langenberg Rieslaner Spätlese trocken und Langenberg Barock Silvaner Spätlese trocken. Jährlich werden rund 12.000 Flaschen Wein produziert.

Vom Betrieb werden auch Dienstleistungen rund um den Wein und die Natur angeboten. Senorchefin Monika Koch ist ausgebildete Gä-

Vorgestellt: Winzerfamilie Koch

Winzer Andreas Koch produziert Weine im Einklang mit der Natur



steführerin Weinerlebnis Franken und veranstaltet geführte Weinbergswanderungen mit Verkostung „Wein erleben, wo er wächst“. Andreas Koch ist bei der Jungwinzervereinigung Generation Riesling.

Andreas Koch: Wir betreiben

Das Weingut Koch liegt idyllisch in der Gemeinde Retzstadt (Bereich Maindreieck) im deutschen Anbaugebiet Franken.

Termine im Britzer Weingut:

Das Weingut in Britz an der Grenze zu Mariendorf bietet nicht nur hochwertige Weine aus dem Berliner Boden, sondern veranstaltet regelmäßig Veranstaltungen. Im September:

Lesung unter Reben: Stephan Weichert

Konzert unter Reben: Das Flotte Duo Simone und Holger

20. Sept., 18.00 - 19.30 Uhr

21. Sept. 16.00 - 19.00 Uhr

Koppelweg 70, 12347 Berlin
Telefon: 030 53 6 08 50

Weinbau als Winzerfamilie in den klimatisch bevorzugten, landschaftlich reizvollen Bereichen des Retztales und des Maintales zwischen Würzburg und Karlstadt. Die Weinberge befinden sich vorwiegend in den renommierten Weinbergslagen Retzbacher Benediktusberg und Retzstadter Langenberg – im Herzen von Weinfranken.

Ergänzt um Raritäten wie Rieslaner, Traminer und Kernling, kultivieren wir vorwiegend die Rebsorten Müller-Thurgau, Silvaner, Spätburgunder und Domina. Unser Hauptaugenmerk liegt auf feifruchtigen Weinen mit Finesse, auf gereiften Weinen mit Stil und Eleganz sowie fränkischen Preziosen.

Winzerfamilie Koch
Wein & Lyrik Andreas Koch
Stegstr. 11
97282 Retzstadt
www.winzerfamilie-koch.de

3 tolle Tage: feiert mit!

90. Siedlerfest Marienfelde

30.08. bis 01.09.2024
Festplatz am Reinstedter Weg

Festprogramm vom 30.08. bis 01.09.2024

Freitag 30.08.2024 – Fahrgeschäfte 15:00 bis 23:00 Uhr
17.00 Schlager der 70er 80er und 90er zum Wochend-Einklang
18.00 Eröffnung und Faßbieranstich mit dem Bezirksbürgermeister Jan Oltmann und der Baustadträtin Eva Majewski, dem Stadtrat für Jugend u. Gesundheit Oliver Schwock und dem Bundestagsabgeordneten Herrn Dr. Luczak
18.00 - 22.00 Live-Musik mit der „mcBand“: Party von ABBA bis ZZ Top
22.00 - 24.00 Tanzen zu den besten Schlagern mit DJ Barni

Samstag 31.08.2024 – Fahrgeschäfte 15:00 bis 23:00 Uhr
15.00 - 16.00 Hits vom Band mit DJ Mikey
15.00 - 17.00 Kaffee & Kuchen selbstgemacht von der Siedlergemeinschaft
16.00 - 19.00 Kinderschminken und Luftballonmodellage mit Unterhaltung
18.00 - 22.00 Live-Musik mit „Jackpot“ – Rock Pop und Oldies
18.00 - 24.00 Ausklang mit Wunschshtits mit DJ Mikey

Sonntag 01.09.2024 – Fahrgeschäfte ab 12:00 bis 20:00 Uhr
10.00 - 11.30 Fahrradkorso – Prämierung des schönsten Bikes, mit tollen Preisen für die Kids
10.00 - 12.00 Weißwurst Frühstück
12.00 - 12.30 Die „Marienfelder Tanzkids“ tanzen zu Hip Hop
13.00 - 20.00 DJ Mikey macht Musik zum Tanzen und Mitsingen
15.00 - 17.00 Kaffee & Kuchen selbstgemacht von der Siedlergemeinschaft

Wolfschlaeger

Siedlergemeinschaft
Berlin-Marienfelde II/III e.V.

Alles ändert sich

Nicht nur die Jahreszeiten, unser Leben, unsere Bedürfnisse sondern auch die Trauerkultur ändern sich. Erdbestattungen wurden von Urnenbestattungen abgelöst. Die Gräber auf den Friedhöfen sehen heute auch nicht mehr gleich aus und auch die Form der Trauerfeier hat sich gewandelt. Es war gang und gäbe, dass der Pfarrer die Trauerrede hielt, doch in unserer Zeit, sind es die Redner/innen.

Wie gut jemand auf diesem Gebiet ist, merkt man immer erst hinterher. Denn unsere Ansprüche haben sich auch gewandelt. Die meisten erwarten in dieser knappen halben Stunde auf dem Friedhof das ganze Leben eines Verstorbenen erzählt zu bekommen. Das bekommt eine gute Rednerin hin, eine, mit der wir zusammen arbeiten. Aber auch einige Pfarrer unserer Gemeinden haben sich diesen Erwartungen bereits angepasst.

Dann haben wir noch die Musik. Früher wurde die Orgel gespielt. Das Ave Maria oder Ave verum. Heute muss auch der Organist in der Lage sein, Time to say good-bye oder My way zu spielen. Doch von CD werden Schlager, Rock usw. gewünscht. Lieder, die Sie mit dem geliebten Mensch verbinden. Die ersten Blicke, der erste gemeinsame Tanz, das Lied wo er/sie nie still sitzen konnte, die Lieder, die zu dem schrecklichen Ereignis, wie dem Tod passen.

Fotos aufzustellen war damals verpönt, heute normal. Nur gestaltet sich die Suche nach einem schönen Bild oft schwierig. Wir vergrößern für die Trauerfeier Fotos und oft ist die Qualität nicht so gut, da es immer Menschen gibt, die sich nicht gern fotografieren lassen oder, da sie selbst fotografieren kaum auf Fotos zu sehen sind. Ein Portraitfoto ab und an, wäre für die Hinterbliebenen hilfreich.

Auch die Gestaltung der Trauerhalle hat sich geändert. Tücher, auf die Urne bzw. Blumen abgestimmt, Teelichter und Leuchter werden von uns aufgestellt und so hören wir immer, dass sich die große Angst vor dem schlimmen Tag in ein Nichts verwandelt hat. Wenn Sie irgendwann in die Lage kommen, jemand bestatten zu lassen und es so ausgerichtet haben wollen, dann rufen Sie uns an. Lassen Sie sich bei anderen Bestattern die Fotos von Trauerfeiern zeigen und entscheiden Sie dann, ob Sie bleiben wollen. Sie haben immer das Recht zu gehen und auch, wenn ich bei Ihnen gewesen bin, mich nicht zu beauftragen. Kosten kommen nicht auf Sie zu. Einen geliebten Menschen bestatten können Sie nur einmal und darum überlegen Sie sich, was Sie von uns und für den Verstorbenen erwarten.

Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker, Inh. Astrid Becker
Petunienweg 28, 12357 Berlin,
(030) 30 36 49 28 · www.der-mobilebestatter-wolfgang-becker.de

Rudow

Septembermeile mit Sebastian Hämer, Kirk Smith und DJ Tomekk

Endlich ist es wieder so weit. Am 7. September Punkt 12.30 Uhr wird Neuköllns Bezirksbürgermeister Martin Hikel zusammen mit dem Vorstand der Aktionsgemeinschaft Rudow (AG Rudow) und weiteren Prominenten die diesjährige Rudower Septembermeile auf der Bühne in Alt-Rudow offiziell eröffnen.

Neben Politik hautnah, überzeugt die Meile vor allem durch ihre ungeheure Vielfalt. Das fängt an beim Musik- und Showprogramm, setzt sich fort bei attraktiven Angeboten für Kinder und beim gastronomischen Angebot. So gestaltet, ist die Meile Kulturmeile, Familienmeile und Schlemmermeile in einem.

Hinzu kommt, dass das weit über Rudow hinaus beliebte Straßenfest jede Menge Sitzgelegenheiten bietet, was insbesondere Senioren zu schätzen wissen. Neben Kunsthandwerkern werden sich Vereine präsentieren, Schausteller und natürlich jede Menge Stände mit leckeren internationalen Speisen. Klassiker wie Knoblauch Baguettes, Crêpes aus Frankreich, Langos aus Ungarn und Currywurst aus Berlin zählen zu den begehrten Basics. Darüberhinaus liegt die Schlemmermeile voll im Foodtrend mit frisch zubereitetem Streetfood.

Neben der Schlemmermeile bietet das Straßenfest auch jede Menge Spaß für Kinder. Angefangen beim beliebten Entenangeln, Kinderkarussell, Bungee Trampolin, bis hin zur Riesenrutsche, dem Kinderschminken und der Losbude ist alles dabei, was Kinderherzen höher schlagen lässt.

Mittlerweile schon zur Tradition geworden, wird es auch in diesem Jahr den Sport Parkour von „Rudow bewegt sich“ auf der Rudower Meile geben. Dieser ist sowohl für die Teilnehmer als auch für die Vereine, die ihre Sportart präsentieren, ebenso kostenfrei wie der Eintritt zur Septembermeile, die auch diesmal wieder mit drei Bühnen und Showprogramm punktet. Möglich wird dies durch die Kooperation der AG Rudow mit „Hauptstadt Kultur“ als Veranstalter.

Nach der offiziellen Eröffnung wird gegen 13.30 Uhr der Kinderchor der Gropiuslerchern unter der Leitung von Antonia Hikel die vielen Zuschauer vor der Bühne begeistern.

Um 15.00 Uhr heißt es hier auf der Bühne Alt-Rudow It's Partytime, Josiah Bruce startet durch mit Songs der 90er & 2000er. Ab 19.00 Uhr tritt der zweite Stargast des Tages auf. Es ist kein geringerer als DJ Tomekk. DJ Tomekk ist Teil der großartigen Hip-Hop Erfolgsgeschichte, die am 11. August 1973 in der Bronx mit DJ Kool Herc begann. Stargast DJ Tomekk arbeitete unter anderem mit Coolio zusammen und tourte ein Jahr lang mit der Hip-Hop-Legende Kurtis Blow durch die USA. Nach seinem Auftritt wird er noch für seine vielen Fans eine Autogrammstunde geben.

Das Finale auf der Bühne in Alt-Rudow bestreitet ab 21.00 Uhr für eine Stunde Josiah Bruce mit der Fortsetzung der 90er & 2000er Party.

Auf der Bühne am Schmiedeteich hat DJ JOE das Sagen. Er sorgt an beiden Tagen für beste Stimmung mit seinem Programm „Die besten Partyhits aller Zeiten“.

Beim Blick auf das Programm wird eines klar: Auch der Sonntag wird ein aufregender Meilentag. Auf der Bühne in Alt-Rudow werden um 13.00, 14.00 und 15.00 Uhr die Cheerleader der Neuköllner Sportfreunde ihr Können zeigen.

Gegen 15.00 Uhr heißt es Bühne frei für den dritten Stargast der diesjährigen Septembermeile. Seine Meilenpremiere gibt Sebastian Hämer. Auf You Tube erreichen Songs des deutschen Sängers, der aus vielen TV Auftritten bekannt ist, schon mal Aufrufe im Millionenbereich! So etwa sein Hit „Nur mit dir“. Überzeugend und hitverdächtig ist auch seine neue Single



Foto: S.P.

Auch die Bühne in der Krokusstraße hält an beiden Tagen musikalische Leckerbissen für das verwöhnte Meilenpublikum bereit. Von 12.00 bis 18.00 Uhr heißt es am Samstag Showtime mit Mikey Cyrox „Soul Party“. Cyrox überzeugt als Sänger wie als DJ gleichermaßen. Cyrox war übrigens nicht nur Kandidat bei The Voice of Germany, er war von 2013-2016 auch Bandmitglied der legendären Eurodance- und Popformation „Squeezer“ und trat mit Jim Reeves und Olivia Rehmer auf 90er-Jahre-Festivals auf.

Gegen 18.00 Uhr wird Stargast Kirk Smith aus Chicago mit seiner samtweichen Stimme für zwei Stunden Soul, Jazz und Funk präsentieren. Auch Jahre nach seinem Auftritt bei „The Voice of Germany“ im Jahr 2014, als er unter aus Tausenden Bewerbern unter die letzten 30 Finalisten kam, weiß Kirk Smith sein Publikum zu umgarnen.

Für die Schlagerfans gestaltet Mikey Cyrox ab 20.00 Uhr für zwei Stunden den Abschluss des Bühnenprogramms am Samstag auf der Bühne in der Krokusstraße.

„Ein Teil von mir“, die im Januar des Jahres erschienen ist. Ab 17.00 Uhr heißt es „Cool down“ mit DJ Josiah Bruce.

Auf der Bühne in der Krokusstraße steht am Sonntag der Rock 'n' Roll im Mittelpunkt! Mikey Cyrox wird seine Fans von 11.00 - 15.00 Uhr begeistern mit seiner Rock 'n' Roll Party. Gerade hier spielt er als Sänger seine Bühnenpräsenz und fantastische Stimme aus.

Von 15.00-17.00 Uhr werden die Dirk Jüttner Fans die Bühne in der Krokusstraße belagern. Dirk Jüttner verkörpert und lebt den Rock 'n' Roll. Er präsentiert neben Rock 'n' Roll auch Schlager der 50er Jahre und bringt die Bühnenbretter zum Glühn. Damit die Bühnenbretter heiß bleiben, übernimmt Mikey Cyrox von 17.00 bis 20.00 Uhr das Mikro und setzt seine Rock 'n' Roll Party fort. S.P.

Rudower Septembermeile 2024
Alt-Rudow und Krokusstraße
12357 Berlin
Sa., 7.-So., 8. September
Samstag 12.00 – 22.00 Uhr /
Sonntag 11.00 – 20.00 Uhr
Eintritt frei!

Zum Auftakt der besten Pflanzzeit des Jahres laden die Späth'schen Baumschulen am 21. und 22. September zum Traditionsfest mit grünem Markt ein.

Blütenpracht und Rosentaufe

Rund 120 Aussteller bieten gärtnerische Ideen, kunsthandwerklich Feines und schöne Pflanzen für Garten, Terrasse und Balkon. Das historische Gelände ist vom Blütenzauber im Herbst erfüllt. Als ein Highlight erfolgt im liebevoll angelegten Gartenensemble am Karpfenteich die feierliche Namensgebung und Pflanzung der neu gezüchteten „Immanuel-Kant-Rose“ – vor 300 Jahren wurde der große Philosoph in Königsberg geboren.

Baumquartier mit Live-Musik

Entdeckungen bietet auch das Baumquartier mit 100 Baumarten für den Haus- und Stadtgarten. Live-Musik sorgt auf der Festwiese für beschwingte Stimmung. Reimesprecher Theo Theodor wartet mit Anekdoten aus der mehr als 300-jährigen Späth-Geschichte auf. Dazu gibt es kulinarische Spezialitäten, Winzerweine und unzählige Besonderheiten für Haus und Hof, Garten und Küche.

Apfelverkostung und Obstsortenbestimmung

Obstbauern aus Thüringen bitten zu Apfelverkostung, Beratung und



Fotos: D. Inoronato

Gartenmarkt und Kunsthandwerk am 21. + 22. September

Traditionsfest in den Späth'schen Baumschulen

Verkauf. Gärtnerinnen und Gärtner der Späth'schen Baumschulen geben in Vorführungen Einblicke in ihr Handwerk.

Pomologe Dr. Hilmar Schwärzel, auch als „Apfelpapst“ bekannt, bietet die kostenfreie Obstsortenbestimmung an. Wer möchte, kann dafür Früchte und Blätter mitbringen.

Märchen im Haus aus Bäumen

Monbijou-Theater und Märchenerzählerin Ellen Luckas treten im Haus aus Bäumen auf. Ein großes Bastelzelt, Bogenschließen und Kremserfahrten über das Baumschulengelände sind weitere Highlights für Kinder.



Traditionsfest

21./22. September, 9 bis 18 Uhr
Eintritt: 8 Euro (ermäßigt: 5 Euro;
Kinder bis 16 Jahre frei)

Gäste erhalten mit dem Eintritt 10 Prozent Rabatt auf alle Pflanzen der Späth'schen Baumschulen.

Späth'sche Baumschulen

Späthstraße 80/81, 12437 Berlin
S Baumschulenweg/Bus 170 und
265; U7 Blaschkoallee/Bus 170

A 113/Ausfahrt „Späthstraße“;
Großer Parkplatz am Ligusterweg

www.spaethsche-baumschulen.de

Traditionsfest bei Späth Gartenmarkt auf dem historischen Gelände

21. + 22. September
von 9–18 Uhr

Großer Herbstmarkt rund um
Garten, Haus und Handwerk



Späthstraße 80/81
12437 Berlin-Treptow

www.spaethsche-baumschulen.de



Kurz-Info

Stadtteil-Bibliothek

Spiele- Nachmittag

• Spielesachmittag

Der Sommer neigt sich dem Ende entgegen und die Gesellschaftsspielzeit beginnt. Ab dem 24. September rollen in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade wieder die Würfel, wird sich geärgert und zusammen gelacht, denn die Spielesachmittage gehen in eine neue Runde. Alle 14 Tage treffen sich Jung und Alt, Profi und Spieleneuling zur gemeinsamen Brett- oder Kartenspielrunde. Für die jüngeren Spielbegeisterten stehen unsere bewährten Maxi-Spiele bereit, während sich die Spieleexperten im Gruppenraum zurückziehen und strategisch spielen können.

Ab Dienstag, 24. September 2024, von 15-17:30 Uhr, alle 14 Tage

Weitere Termine: 08.10. | 22.10. (Harry-Potter-Spezial) | 05.11.
Eintritt frei | Ohne Anmeldung | Für Kinder ab 4 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

• Yu-Gi-Oh! - Zeit für ein Duell!

In der Duellakademie der Stadtteilbibliothek können Interessierte ab 9 Jahren das Kartenspiel Yu-Gi-Oh ausprobieren und kennenlernen.

Neueinsteiger können unter Anleitung mit den bibliothekseigenen Decks erste Spielerfahrungen sammeln, aber auch erfahrene Duellantinnen und Duellanten sind herzlich eingeladen teilzunehmen und sich miteinander zu messen. Der Eintritt ist frei. Mit Anmeldung.

Do., 26. Sept., 15.-17.30 Uhr

• Bilderbuchkino für Kinder

Bilderbuchhelden ganz groß erleben – Vorlesen mal anders!“, heißt es auch im neuen Jahr in der Stadtteilbibliothek Lichtenrade. Die Teilnahme (ab 4 Jahren) ist kostenfrei. Ohne Anmeldung.

Die nächsten Termine:

„Achtung! Knuddelalarm“ von Jane Chapman

Do., 5 Sept., 16 Uhr

„Wir essen keine Mitschüler“ von Ryan T. Higgins

Do., 19. Sept., 16 Uhr

Stadtteilbibliothek Lichtenrade

„Edith-Stein-Bibliothek“

Mo. – Fr., 11-18 Uhr

Alte Mälzerei

Steinstraße 41, 12307 Berlin

Tel.: 030/90277-8286

stabi-lichtenrade@ba-ts.berlin.de



Die Postbank-Filiale am Mariendorfer Damm soll noch in diesem Jahr geschlossen werden.

Bezirke

Kahlschlag bei der Postbank in Berlin: 17 Filialen machen dicht

Auf die Postbank-Kunden im Süden Berlins kommen wieder einmal schwere Zeiten zu: Nach dem monatelangen Chaos bei der Umstellung der Computersysteme (dieses Magazin berichtete) sollen nun auch in Tempelhof-Schöneberg und Neukölln Filialen entweder geschlossen oder ihr Angebot eingeschränkt werden.

Bis 2026 sollen in ganz Berlin 17 der zurzeit noch 37 Zweigstellen dichtmachen, 15 weitere werden den stadtweit rund 550.000 Kunden dann keine Postdienstleistungen wie Paketannahme und Briefmarkenverkauf mehr anbieten. Noch in diesem Jahr soll der Standort am Mariendorfer Damm aufgegeben werden, 2025 folgt der in Marienfelde in der Malteserstraße.

Dann gibt es im ganzen Alt-Bezirk Tempelhof nur noch die Zweigstelle am Rathaus Tempelhof, die unverändert erhalten bleiben soll. Ebenso unverändert erhalten bleiben soll (neben Tegel, Frohnau und Buch) auch die Postbank am U-Bahnhof Britz-Süd, während die Filiale in der Karl-Marx-Allee 66 künftig keine Dienstleistungen mehr anbietet.

Bereits im Herbst vergangenen Jahres war bekannt geworden, dass die Postbank bundesweit 250 ihrer 550 Filialen schließen will. Ziel ist es, das Geldinstitut, das eine hundertprozentige Tochter der Deutschen Bank ist, zu einer „Mobile-First-Bank“ umzurüsten. Das bedeutet: Die Kunden sollen verstärkt Online-Geschäfte über Computer, Tablets oder Handys tätigen, die Zweigstellen eigentlich nur noch zum Geldabheben betreten.

„Die Deutsche Post wird dafür Sorge tragen, dass die Kundinnen



Die Postbank-Filiale am Mariendorfer Damm soll noch in diesem Jahr geschlossen werden.
Fotos: Bothe

und Kunden an allen Standorten, die nicht mehr durch Filialen der Postbank abgedeckt werden, die Postdienstleistungen weiterhin in gewohntem Umfang in ihrer Nähe durch einen Kooperationspartner nutzen können“, erklärte ein Sprecher der Postbank.

Die Kunden würden rechtzeitig vorab informiert, „wenn der Termin für die Schließung einer Filiale oder die Umwandlung in eine Beratungsfiliale und die der damit verbundene Wegfall der Postdienstleistungen feststeht und wo sie diese dann finden können.“

Die Sorge vieler Betriebsräte und Gewerkschafter, dass mit den Filialschließungen bei der Postbank viele Arbeitsplätze abgebaut werden könnten, wies der Sprecher zurück: „Alle Kundenberater werden unverändert beschäftigt, in anderen Filialen oder einem der regionalen Beratungszentren, die wir für die Beratung per Video und Tele-

fon aufbauen.“ Mit den anderen Mitarbeitern suche man das Gespräch, etwa zu Abfindungen oder Altersteilzeit.

Übrigens: Die Übernahme der Postbank durch die Deutsche Bank im Jahr 2010 hat noch bis heute ein juristisches Nachspiel – und für die Deutsche Bank ein vermutlich auch sehr teures: Klagende Ex-Aktionäre werfen ihr vor, ihnen für ihre Aktien damals viel zu wenig gezahlt zu haben. In einem seit Jahren laufenden Rechtsstreit entschied das Oberlandesgericht (OLG) Köln mittlerweile an, dass es demnächst zugunsten der Kläger entscheiden könnte – wenn nicht vorher doch noch ein Vergleich gefunden würde. Die Deutsche Bank legte daher vorsorglich 1,3 Milliarden Euro zurück – eine Bürde, die dem Haus in diesem Jahr die Bilanz verhängelt.

Matthias Bothe

Gartenpflege/Winterdienst

Landschafts- & Gartenbau

K. Gruhn

Dauergartenpflege für die ganze Saison.

Steinsetzarbeiten, Garten Neu- und Umgestaltung, Hecken- und Strauchschnitt, Rasen vertikutieren, Neupflanzungen, Rollrasen, Baumpflege und Winterdienst

Karl-Liebknecht-Str. 154 Mobil: 0177 / 57 57 57 9
15732 Schulzendorf www.gruhn-gartenpflege.de

Renovierung

Mein Renovierer Nr. 1
für Türen Küchen Treppen Fenster und Schranklösungen

(030) 61 60 90 60

Portas-Fachbetrieb
Mathias Mudrich
Silbersteinstr. 67 · 12051 Berlin
info@mudrich.portas.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Arbeiten rund ums Haus

K. Peter
Mahlo & Sohn Baugesellschaft mbH
Meisterbetrieb • Ausbildungsbetrieb

Fenchelweg 62
12357 Berlin
Tel.: 030 66 09 87 83
Fax.: 030 66 10 80 8
info@mahloundsohn.de

seit 1969

- Um-/Ausbauarbeiten
- Energetische Fassadensanierung
- Fassadenputz
- Fliesen- und Plattenarbeiten
- Beton- und Stahlbetonarbeiten
- Verblendersanierung
- Kellertrockenlegung
- Reparaturen / Notdienst

Handwerk hat sein richtig

Rund ums Haus
Marc Dräger

- o Maler- & Tapezierarbeiten
- o Entrümpelungen
- o Wasserschäden
- o Kleinreparaturen
- o Laminat- Teppichbodenverlegung

Ortolanweg 5 • 12359 Berlin
Tel: 0176 / 98 58 29 51 • marc.draeger@gmx.de

Computer-Service

COMPUTER SERVICE

Für Privat und Gewerbe:

PC-Service - Computer - Zubehör - DSL - Netzwerke - Datenrettung

Service-Telefon:
030 7640015-2

GEHRING-EDV
Sattlerstraße 43
12355 Berlin
Fax : 030 7640015-9
E-Mail: info@gehring-edv.eu

Fenster, Türen Jalousien

Norbert Johl Tel. 030 666 22 772
Bau- und Sonnenschutzelemente Funk 0179 234 39 90
Fax 030 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)
Büro: Angelikaweg 5 · 12357 Berlin

Jalousien · Rolladen · Insektenschutz

Reparatur und Neuanfertigung
Beratung, Verkauf und Montage

Ihre Fensterputzer

Fettke Team
- Gardinenservice -

Auch wenn man etwas weiter wohnt,
ein Anruf beim Fettke Team - der lohnt!

Tel.: (030) 624 46 51

HAACK /Jalousien

Sicht- und Sonnenschutz
alle Systeme
Türen · Fenster · Tore

Grünauer Straße 65 www.haack-jalousien.de
12524 Berlin-Altglienicke info@haack-jalousien.de
Telefon 030 - 6 73 31 61 Telefax 030 - 67 89 84 76

Baumaterialien/Container-Service

ERDBAU/ABBRUCH

EASV
CONTAINERSERVICE

Tel.: (030) 67 06 68 50

info@easy-container.de
www.easy-container.de

Grundeigentümergeverein
Berlin-Lichtenrade e.V. :

Balkonkraftwerke neue Rechtslage

Balkonkraftwerke gehören zu – so Wikipedia – „Plug-in-Photovoltaikanlagen (auch bekannt als Plug & Save, Steckersolargeräte, Stecker-Solarmodule oder eben als Balkonkraftwerke)“.

Es handelt sich hierbei um „kleine und einfache Anlagen, die mit einem integrierten Mikrowechselrichter ausgestattet sind und dem Endverbraucher betriebsfertig vorkonfektionierte Angebote werden. Diese Solaranlagen werden einfach in eine Steckdose gesteckt und können so auch ohne Fachleute durch den Verbraucher ans heimische Wechselstromnetz angeschlossen werden.“

Um die Anschaffung und Montage der Photovoltaikmodule an möglichst nach Süden ausgerichteten Balkonen zu beschleunigen, hat der Bundestag neue Regelungen für Mieter und Wohnungseigentümer beschlossen. Mit dem neuen Gesetz wird die Stromerzeugung durch Steckersolargeräte in den Katalog der sogenannten ‚privilegierten Maßnahmen‘ aufgenommen.

Darf man dann jetzt einfach Balkonkraftwerke montieren? -

Nein, auch weiterhin bedarf es der Zustimmung des Vermieters bzw. eines Beschlusses der Wohnungseigentümergeinschaft. Diese Zustimmung darf jedoch nur aus wichtigem Grund verweigert werden. Das könnte z.B. bei einer unter Denkmalschutz stehenden Fassade sein.

Ferner können der Vermieter bzw. die Wohnungseigentümergeinschaft Bedingungen in der Genehmigung formulieren. Das können z.B. die Vorgabe der Art der Befestigung oder der Ausrichtung der Paneele (quer oder längs) sein. Und natürlich darf ein anderer Mieter oder Eigentümer durch die Montage eines Steckersolargerätes z. B. durch Verschattung nicht beeinträchtigt werden.

Vor der Anschaffung eines Steckersolargerätes sollte geprüft werden, ob es einen geeigneten Standort gibt (unverschatteter Ort mit günstiger Sonnenausrichtung). Das Gerät muss sicher befestigt oder aufgestellt werden können. Und es bleibt dabei: erst Vermieter bzw. Eigentümergeinschaft fragen und dann bauen.

Frank Behrend, 1. Vorsitzender
Grundeigentümergeverein
Berlin-Lichtenrade e.V.
12307 Berlin, Rehagener Str. 34



Jugendstadtrat Oliver Schworck vergab auch im letzten Jahr die Preise für die Sieger.

Fotos: Tobias Rahm

ufaFabrik

33. REC - Internationales Nachwuchs Filmfestival for Kids

Das diesjährige internationale Nachwuchsfilmfestival REC findet vom 18. bis 21. September wie in den vergangenen Jahren in der ufaFabrik in der Viktoriastraße 10-18 in 12108 Berlin-Tempelhof statt.

Hunderte von Filmen wurden wieder aus aller Welt eingereicht, von denen 60 Filme in den Wettbewerben zu sehen sein werden. Preisgelder von über 5.000 Euro stehen zur Verfügung. Am 18. September beginnt um 17.00 Uhr die Eröffnungsveranstaltung, die am Samstag den 21. September mit der Preisverleihung ihren Höhepunkt erreicht. Vor der Verleihung wird es zuvor ab ca. 14.00 Uhr ein spezielles kostenloses Familienprogramm mit Filmhighlights des Festivals geben.

Das REC-Filmfestival Berlin wurde als internationales Nachwuchsfilmfestival in Berlin 1992 von filmbegeisterten jungen Erwachsenen und Jugendlichen gegründet und gehört somit zu den ältesten Filmfestivals Berlins. Es verbindet junge Filmschaffende aus der ganzen Welt, bietet Ihnen eine Plattform, ihren Film einem breiten Publikum zu zeigen, professionelles Feedback durch die Jury zu erhalten, fantastische Workshops zu be-



Alles dreht sich um Filme auf dem Festival

suchen und sich nachhaltig zu vernetzen.

Es deckt durch die beiden Sektionen REC for Kids (6-12 Jahre) und REC for Youth (13-25 Jahre) zwei grundlegende Bereiche, die medienpädagogische Arbeit mit jüngeren Teilnehmenden sowie die Nachwuchsförderung für die älteren Teilnehmenden ab. So haben unter anderem Schulklassen und

agogisch zu besprechen und das Gelernte in Workshops umzusetzen.

Die Filme sind dabei in ihrer Machart und den Themen bunt gemischt. Dadurch lernen junge Menschen ein breites Spektrum an Möglichkeiten der Filmproduktion kennen. Ziel ist es, ihnen näherzubringen, wie meist einfach aussehende Filme produziert werden und welcher Aufwand tatsächlich dafür notwendig ist. Das Besondere dabei ist, dass alle gezeigten Filme eben nicht von Filmprofis stammen.

„Das REC-Filmfestival Berlin ist somit ein Ort der Kreativität, des Geschichtenerzählens, Lernens, Zusammenkommens, Austausches, der professionellen Förderung und dem wahr werden lassen von großen Träumen!

Veranstalter des REC-Festivals ist das Jugendamt Tempelhof-Schöneberg in Verbindung mit der Internetwerkstatt NETTI – Medienkompetenzzentrum Tempelhof-Schöneberg, dem Puma e.V. Projekt unabhängige Medienarbeit e.V. und der Outreach Berlin- Projekt Network.

Das Programm und die Ticketpreise unter: www.rec-filmfestival.de

33. REC - Filmfestival Berlin vom
18. – 21. September
Internationales Kultur Centrum
ufaFabrik
Viktoriastr. 10-18,
12105 Berlin Tempelhof
Tel. +49 (0)30 755 030



Glaserei

Glasererj
Exner & Hürdler GbR
Wenn's Qualität sein soll!
 Verglasungen aller Art • Fenster & Türen • Rollläden
 Spiegel • Glasduschen • Ganzglasanlagen
 Küchenrückwände • Bildeinrahmungen • u.v.m.
 kompetente Beratung & professionelle Ausführung ✓
 Meisterbetrieb & Innungsbetrieb ✓
 100% kostenfrei & Full Service bei Glasversicherung ✓
 www.Glaserei-Exner-Huerdler.de
 Groß-Ziethener Chaussee 14 • 12355 Berlin • Tel. 030 / 66 90 91 60

Abdichtungen

Nasse Keller - Feuchte Wände?
Mauerwerk- und Betonabdichtung seit 1974
Außenisolierung u. Drainagen
sowie Abdichtung von innen heraus
 Gegen Feuchtigkeit und gegen Grund- und Schichtenwasser
 Gegen aufsteigende Feuchtigkeit: Mauersäge- und Hochdruckinjektionen
Gesamt- Berlin und max. 50 km im Umland
Ulrich Götting Isolationstechnik
 info@kellerisolation.de • Firmeninhaber Olaf Götting • Handy 0172-30 00 843
661 46 93 Ascherslebener Weg 6 • 12355 Berlin **76 40 32 98**

Seniorengerechter Umbau

Altersgerechte Bad-Teilsanierung innerhalb eines Tages.

BADEWANNENTÜR für die vorhandene Wanne
UMBAU DER Wanne zur Dusche

Jetzt bis zu **€ 4.000,-** Zuschuss sichern!

WANNE ZUR DUSCHE & BADEWANNENTÜREN
 Mit Förderung **UMBAU** zum **NULL-TARIF** möglich!
BADTEILSANIERUNG • günstig • schnell • sauber • förderfähig
FÜR MEHR • Sicherheit • Komfort • Selbstständigkeit

030 629 33 06 18
 Rufen Sie uns an - wir freuen uns auf Sie!
 oder besuchen Sie unsere Ausstellung:
Sterndamm 106 • 12487 Berlin
 www.seniorenbad24.de

Dachdecker

• Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
 • Klempnerarbeiten
 • Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
 • Fassade
 Mitglied der Dachdeckerinnung
Hartmut Krüger
 Dachdeckermeisterbetrieb
 Dachdeckungen sämtlicher Art
 www.krueger-dachdeckerei.de • info@krueger-dachdeckerei.de
030 66 70 82 70

Wenn Qualität und Preis entscheidend sind...

bei sämtlichen Dach-, Bauklempner- und Fassadenarbeiten zum Festpreis

...dann Laubinger & Russ

LAUBINGER & RUSS
 Dachdeckermeisterbetrieb
 Höchste handwerkliche Qualität vom Profi!

Glockenblumenweg 131a
 12357 Berlin
 Büro: 030 668 680 46
 www.laubinger-russ.de

Jetzt anrufen:
0173 208 59 45

LICHTENRADER MAGAZIN
 TEMPELHOFER
 NACHRICHTEN BERICHTE & REPORTAGEN von Lichtenrade bis Tempelhof
Die Nr. 1 unter den lokalen Monatsmagazinen Berlins

Heizung/Sanitär

BRÜSCH GMBH
HEIZUNG-SANITÄR
 ÖL- und Gaskessel, Tankanlagen, Thermen, Solartechnik, Komplett-Bäder, Sanitär-Installation, Bad-einrichtungen, Liefern und Installieren, Öl- u. Gas-Wartungsservice.
 UMWELT- und HEIZTECHNIK • ÖLANLAGEN • GAS • WASSER
 www.Bruesch-Gmbh.de
 Brüsch Heizungs- und Sanitär GmbH
 Groß-Ziethener Chaussee 17
 12355 Berlin
 Tel. 030 / 6 63 30 58
 Fax 030 / 6 64 47 42
 Gegr. 1982

Wartung von Solaranlagen, Fernwärme, Gas- und Ölheizungen.

BoBoEX GmbH
 Sanitär • Gas • Öl • Heizung
 Mariendorfer Damm 161 • 12107 Berlin
 24h-Notdienst • 030 - 662 38 28
 www.boboex.de

Florian Boldt

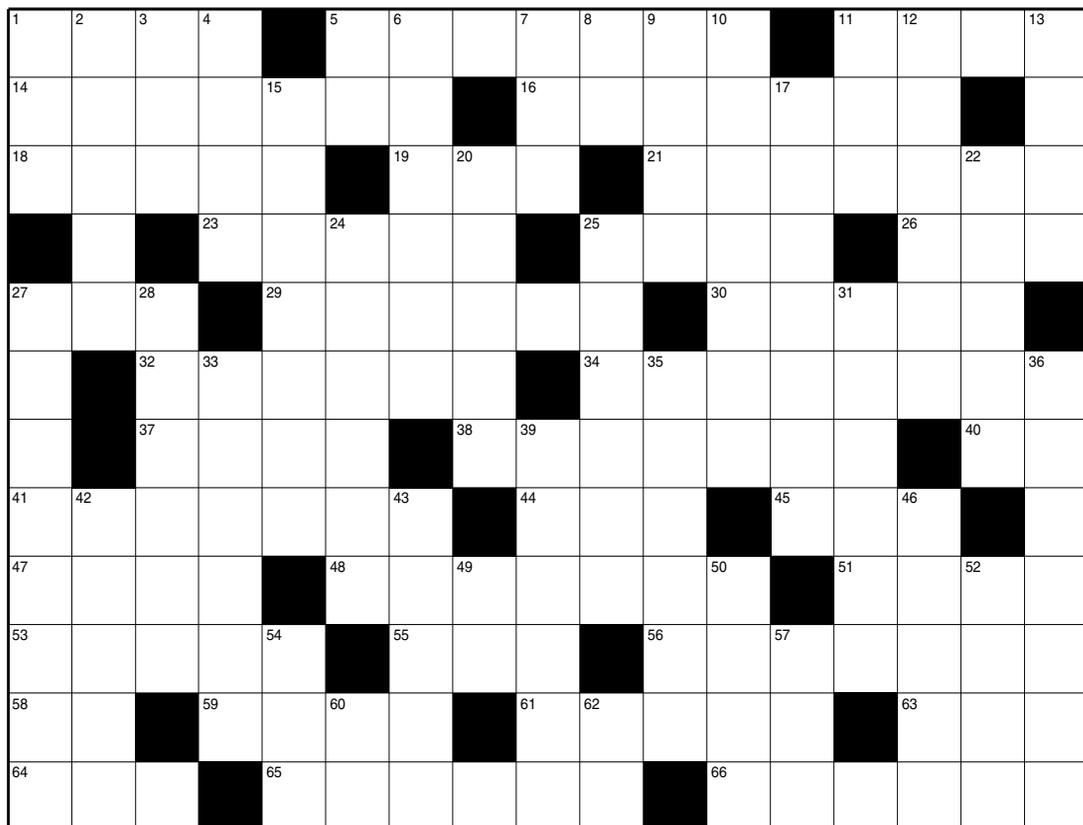
Waagrecht:

- 1 Lennons Yoko mit doppeltem n
- 5 Eine Art Bowle mit Hochprozentigem
- 11 Völlig verwirrte Sport-Göttin wird zum Herrn der Erde der Summerer
- 14 Groschengrab für Autofahrer
- 16 Hinter dem Damm
- 18 Um den sauerländischen Kahlen zu Fuß zu erklimmen, muß man das
- 19 Hat außenpolitisch ein bißchen mehr zu sagen
- 21 Da, wo die Mauren ihre schönen Spuren hinterlassen haben
- 23 Wenn etwa ein Sportler immer die selben Socken zum Wettkampf trägt
- 25 Stefan schuf manchen und sang ihn auch
- 26 Durch und durch lateinisch
- 27 Einen Jux wollt er sich machen, kann auch so einer gewesen sein
- 29 Egal is andersrum eine Gärfut-terbereitung
- 30 Mit ihnen kann man auf Holz blasen
- 32 Entspricht nicht unserem akkustischen Harmoniebedürfnis
- 34 Nicht jeder Lehrling ist am Ende seiner Ausbildung auch so unterhaltsam

- 37 Früher schlug man manche in Acht und so
- 38 Malzucker
- 40 Zeit, als man noch auf Burgen hauste (Abk.)
- 41 Eigenschaft, die einem spanisch vorkommt
- 44 Wenn etwas nicht mit Perwoll gewaschen wurde, ist es vielleicht doch so
- 45 Harte Version, wenn man neben sich steht
- 47 Solcher Geist sitzt dem Lateiner im gesunden Corpore
- 48 Was Chefs und Kutschenfahrer können sollten
- 51 Nimmt der Engländer seiner Maus das M, kann er baden gehen
- 53 Wenn am Sonntag ihr Süßer etwas länger segelt, kann man es auch so nennen
- 55 Mindestens einer von 53 waagerecht sollte diese Stange kennen
- 56 Eigenschaft, wenn etwas länger werden kann, als es ist
- 58 Wir, ich, sie, du, es, ihr und...
- 59 Brauchen wir für Benzin, Kunststoff und Salat (Mz)
- 61 Ohne sie gibt es keine Tugend, sagte Thomas von Aquin
- 63 Iris Berben trägt diesen alt-ägyptischen König in sich
- 64 Sah Kleopatra von ihrer Terrasse
- 65 Die Künast ist genauso eine Wiedergeborene wie die Ski-Götschl
- 66 Mit Uhrwerk ein Klassiker von Kubrick

Senkrecht:

- 1 Liebevoll: von Mutters Mutter der Mann
- 2 Eigenschaft der Sprache bei Schnupfengeschädigten
- 3 BRT ohne das Drumherum



- 4 Bis Goslar kann man auf ihr paddeln, dann gehts ab in die Aller
- 5 Liegt mit Nummer 45 zwischen Rhenium und Paladium (Abk.)
- 6 Die Bärin als Frauennamen
- 7 Wenn Hdt. zu wenig und Mio. zu viel ist
- 8 Kürzel, daß nach der Gebietsreform mancher kleine Ort vorangestellt bekommt
- 9 Kleiner Hotelangestellter gab Kurzhaarfrisur den Namen
- 10 Wenn musikalisch die Leidenschaft ausbricht
- 11 Eins muß man sagen beim niederländischen Nachbarn
- 12 Das sehen und dann sterben
- 13 Fließendes Münchener Wahrzeichen
- 15 Wenn alle irgendwie dasselbe erklären
- 17 2700 km lange afrikanische Schönheit
- 20 Lied der Engel im Himmel?
- 22 Daraus werden die nahezu zeitlosen Röhren gemacht
- 24 Jürgen von Manger: „Da hab ich die dösige Nulpe gesacht, mach kein..., sont krisse ein vore Ommc.“
- 25 Bei Jugendlichen denkt man manchmal, dieser Einstellknopf am Radio sei außer Betrieb
- 27 Wort für Ausgaben, das trotz Vorsilbe nicht das Gegenteil meint
- 28 Gibts in Bergbahnen, Flugzeugen und beim Duschen
- 31 Atlantik-Pendant von Korsika, aber viel flacher
- 33 Wird dem Po zugeführt
- 35 Musikalisches Stück zum Üben
- 36 Kunsthändler machten sich diese Empore zu eigen
- 39 Gehört um Halle zu Sachsen
- 42 Aborigin Neuseelands
- 43 Kleinteiliger Lernstoff in der

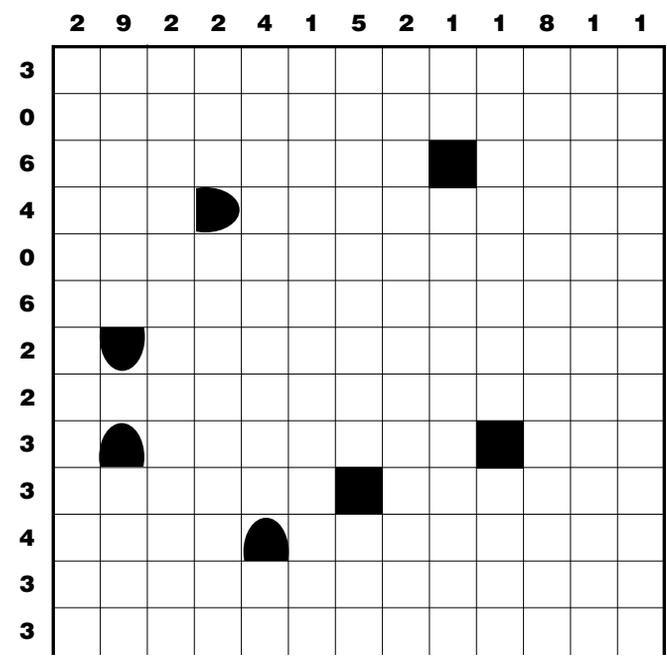
- Koranschule
- 46 Roter Bruder des Smaragdes
- 49 Was den Sumerern 11 waagerecht, war dies den Babyloniern
- 50 Von diesem Berg sah Moses das gelobte Land
- 52 Zigaretten können ein Nagel zu ihm sein

- 54 Warhezuluß, der dem Wie, dem Berli und dem Münch fehlt
- 57 Pendant zum hin, wenn es nicht gerade geht
- 60 Klassiker-Auto-Rennen: Mans, was fehlt?
- 62 Was Ah für Freude kann diese Dehnung für Ekel sein

Wir bitten das Versehen im Kreuzworträtsel der letzten Ausgabe zu entschuldigen. Hier die richtige Kombination

Logical • Logical • Logical

Schiffe versenken kennen viele noch aus Ihrer Kindheit. Hier geht es zwar nicht ums Schiffe versenken, sondern ums Schiffe finden. Die Positionen ergeben sich aus den Zahlen in der waagerechten und senkrechten. Die Zahlen zeigen, wieviele Schiffsteile in der jeweiligen Reihe zu finden sind. Die Schiffe selbst dürfen sich nicht berühren, auch nicht diagonal am Ende. Das eingeblendete Diagramm zeigt die gesamten verborgenen Schiffe.



Erkennen Sie den Unterschied

10 Fehler

haben sich in dem unteren Bild versteckt.



Das Bild stammt aus dem Kalender 2023 der Gropiusstädter Sonntagsmaler „Kenn` Se Berlin und drum `rum?“, in dem die Hobby-Maler Bilder aus Berlin und der Umgebung verewigt haben.

Die Vogelscheuchen im Britzer Garten malte Doris Pfundt. Doris Pfundt ist selbstständige Kauffrau. „Seit Jahrzehnten interessiert mich die naive Malerei. Für meine Bilder und Endlosmotive auf Enten- Gänse- und Straußeneier arbeite ich mit Öl-, Acryl- und Aquarellfarben“, sagt sie.

Informationen zur Gruppe und über den Kalender für 2024 gibt es bei Doris Pfundt, 030/663 43 33.

SUDOKU · SUDOKU

Zur Regel: Es gilt alle Felder des Quadrates mit Zahlen von 1-9 so auszufüllen, dass jede Zahl genau einmal in der Senkrechten, in der Waagerechten und innerhalb der neun Einzelquadrate vorkommt.

Die Auflösungen der Rätsel finden Sie auf Seite 25

...hier etwas leichter

2				1				6
	4				8			9
		3				4		2
4		9	5	6		1		
		1				7		
		7		3	9	2		4
9		4				6		
5			8				3	
3				7				1

1	2	6	7				8		
8					9		3	2	6
		9			8				5
9						7		8	
3	6	4			2				
	8	2	5	6					
5	4		9			2			
						8			
									7

...und hier etwas schwerer

Verkäufe

Elektrischer Rasenmäher mit Fankorb, Fabrikat Bril, 36 cm Schnittbreite, Preis 35 €, **☎ 030/703 60 48 oder 0173/973 07 88**

Kinder-Stepp-Reitweste von Cavallo, Gr.140, neuwertig mit Fake-Daunen gefüllt, Bordeauxfarben, 2-Wege-Frontreißverschluss, 2 Eingriffs- und 2 Innentaschen jeweils mit Reißverschluss, VB 20 €, **☎ 0176/18 50 88 51**

1 Paar Kinder-Reitstiefeletten, Gr.32, schwarz/pink, neuwertig weil wenig getragen, 10 €, **☎ 0176/18 50 88 51**

Für Sammler solche die es werden wollen, altes Radio, Radiorecorder mit CD, Wappen, Sammeltassen, Clownfiguren, Schreibmaschine, Gürtelschnallen, Uhren, Kaffeemaschinen, Spiegel, Bierdeckel, Briefmarken, Postkarten, Bierkrüge und Kugelschreiber, Handys, Bücher (Bücherliste gegen frankierte Rückumschlag). Bei Interesse an Frank, **PF 510207 - 13362 Berlin**

Stern Krimi-Bibliothek, Sammleredition, 24 Bände komplett von 24 Top-Krimi Autor/innen, Hardcover gebunden, gesamt ca. 8.300 Seiten, alle Bände ungelesen und in laddenueuem Zustand, 75 €, **☎ 0176/18 50 88 51**

3 Gründerzeit Stühle, ca. 1900/1910 mit Geflecht in Lehne und Sitzfläche (ein Sitzgeflecht bedarf einer Aufarbeitung), sonst guter Zustand, VB 75 €, **☎ 0176/18 50 88 51**

Schreibtischlampe Artemide Tolomeo alogena, Alu, 50 W Halogenlicht mit Diffusorschaltung, inkl. Trafo, Tischklemme, funktionsfähig, sehr guter Zustand, VB 90 €, **☎ 0176/18 50 88 51**

Haartrockner Philips, 2100 Watt, 6 Gebläsestufen, 18 €, **Eiseimer**, 1,3 l, verchromt mit Edelstahlzange, ovp., 15 €, **Steckschlüsselsatz Faust**, 20 Teile, verchromt, Metallkassette, unbenutzt, 30 €, **FIFA World Cup Germany 2006 Sticker-Album**, 60 €, **Setzkasten Holz**, 46x40x4 cm, 10 €, **KPM Unterersetzer**, 6 St. Reemstma 1959-1969 mit Goldrand, 50 €, **Kartekarten**, 270 Stück A7, weiß + rot liniiert mit Kasten, 10 €, **Spielsammlung**, Lederkoffer, rot, ovp., 15 €, **Canastakarten**, Lederetui, 10 €, **Union Jack Fahne**, neu, 100 x140 cm, 2 Bänder, 25 €, **Heißluftgebläse 230 V**, 50 Hz, 1500 W, 2stufig, unbenutzt 15 €, **☎ 030/66 46 02 64**

Damen Lederjacke, blau, Gr.48/50, 50 €, **Ballerina Schuhe**, Weiße 6-H/41-41,5, Leder und Wildleder, Stück 20 €, **☎ 0170/279 99 91**

Div. Fussballbücher, 1936/2010, **Herren Wildlederjacke**, Gr. XL, 10 €, **div. CDs**, 2-4 €, **☎ 030/603 59 39**

Kleines, modernes Hörgerät, 1 Jahr alt, Preis VB, **☎ 030/606 75 40**

1 Damen 3/4 Nerzjacke, Gr.40-42, VB 400 €, **☎ 030/662 14 88**

1 Fuchsmantel, lang, Gr.40-42, VB 300 €, **☎ 030/662 14 88**

Diverse Antike Möbel, Tisch mit 6 Stühlen, Anrichte und 2 Schränke, gegen Gebot abzugeben, **☎ 0157/50 17 45 94**

Stabile Konfektionsständer auf Rollen, Chrom, verschiedene Modelle, für Markt, Boutique o.a., Preis VB, **☎ 0174/310 87 30**

Kleidersack /Leder Modell Daimler Benz Collection, ungebraucht, auch zum aufhängen, 20 €, **☎ 0174/310 87 30**

Ca. 8-10 gebrauchte Big Bags abzugeben, tadelloser Zustand, gegen kleine Spende, **☎ 0157/76 41 17 47**

TREPPENLIFT von Lifta, Modell 110, Maßanfertigung für Häuser in der Schumpeterstraße und selbiger Bauart in der Groß-Ziethener-Straße, bei denen sich der Treppenauf auf der rechten Seite befindet, incl. Wartungsvertrag und der Möglichkeit diesen zu übernehmen und ihn auch durch Lifta Fachpersonal einbauen zu lassen, sehr guter Zustand da nur 3 Jahre in Benutzung, es gibt bis zu 4000 € Zuschuß. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Krankenkasse. Bei Interesse kontaktieren Sie mich gerne per **Email: jomarkgraf@gmail.com**

Eheim: Professional 4 +2275/600 16 Watt für 240-1250 l plus Ersatzteile und Zubehör, VB 100 €, **☎ 030/744 36 69**

Rarität - 2 Barna Tischtennischläger, aus mehrfach verleimten Holz, aufgrund einer Schulterverletzung abzugeben, VB 30 €, **☎ 0176/24 75 87 15**

30 sehr teure Ceramica Fliesen, NP 20 €/Stück, Maße: 29,5 x 59 cm, VB 4 €, **☎ 0176/24 75 87 15**

10 tulpenförmige Sektgläser mit doppeltem Goldrand sowie Tulpenmotiv, die Gläser haben eine bauchige Form und laufen oben wieder schmal zusammen, weshalb sich die Kohlensäure nur langsam verflüchtigt, H: ca. 17 cm, VB 23,50 €, **☎ 030/663 97 44 AB**

Verkaufe 2 alte Karl May Bücher, (Die Juweleninsel & Von Bagdad nach Istanbul) in altdeutscher Schrift, gegen Bote zu verkaufen. Ihr Angebot schicken bitte an Herrn Frank, **PF 510207 - 13362 Berlin**

Div. Rollos und Jalousien (Fenster), Maße auf Anfrage, VB 5 bis 10 €, **LP's und Single's Schlager** der 60er und 90er Jahre, VB 2-5 €, **div. Jacketts**, Gr.54, 98 und 102, 3 Knöpfe, VB 10 €, **div. Bücher**: "Das Beste" Romane 3 in einem Buch, 1-2 €, Konsalik Romane, 1 €, **Trinkgläser**, dunkelrot/Fuß transparent, 12 Dessertschalen a 1,50 €, 11 Weingläser a 1 €, 12 Schnapsgläser a 0,70 €, alles VB, auch einzeln, **☎ 0172/386 25 88**

D-Rad Hercules 28er, 3x6 Gänge, schwarz, guter Zustand, 170 €, **Jugendrad 24er**, Bike Sped, 3x7 Gänge, 80 €, **☎ 030/661 27 34**

Funai Doppelrecorder, VHS/DVD, originalverpackt, Mod. WD6D-441-3DB, 250 €, **Laminiergerät QUIGG** mit Starter, 4 Pack. Laminierfolie, alles neu, zus. 40 €, **Gitarre**, wie neu, weiß, 75 €, **2 Uhrenradios**, silber, je 10 €, **4 Türleuchten**, rot, zus. 38 €, **☎ 030/745 33 03 oder 0176/50 04 99 88**

1 Rollator, **1 Ölgemälde**, "Nofrete", ca. 50x50 cm, **1 Ölgemälde**, 4 große Tulpen, versch. farben, 1x1 m, die Bilder sind ca. 20 Jahre alt, Preis VB, **☎ 030/74 00 33 51**

Für Damen: Blazer von Gerry Weber, helgrau, Gr.46, **Hosenzüge**: Basic line, dunkelblau, Gr.22, Basic Concept, schwarz mit zarten weißen Streifen, Gr.46, Mariposa, Farbe creme, Gr. Hose 42, Blazer Gr.46, Gerry Weber, dunkelblau, Preis VB, **☎ 01577/892 47 72**

Katzennahrung, 1 Pack. PERFECT FIT, Indoor 1+, Total 5, a 1,55 KG, Dein Bestes (DM) 4 x mit Gans in Sauce, 3x Huhn in Sauce, 2x Truthahn in Sauce, 3 x WHISKAS Katzenmilch a 200 ml, alle ungeöffnet und MHD nicht abgelaufen, für zusammen VB, **☎ 0159/05 51 17 84**

Wiederaufladbare elektrische Luftpumpe Sidewinder, neu, unbenutzt, 6 €, **3 x 1 Liter KÄRCHER Holz**, (ungeöffnet), 3 in 1 Schutz (Clean, Care und Schutz), Holzreiniger zur Verwendung mit allen Kärcher, VB 10 € für 3 Liter, **neuwertiger Bomann AS 432 CB Allesschneider**, (elektrisch), blau, für Brot, Wurst u. a., mit stufenlos einstellbarer Schnittbreite, VB 8 €, **Quigg Elektrisches Fondue Gerät**, Edelstahl 1500 W, bestehend aus elektr. Wärmeplatte, Edelstahltopf Einsatz für Fondue-Gabeln, Fondue Gabeln mit OVP und Bedienungsanleitung, sehr guter Zustand, 7 €, **VODAFONE EASY-BOX 804** (noch OVP), HW-Version R01, und VODAFONE Starter Box (OVP), alles in einem: NTBA, DSL-Splitter und analog Wandler, zusammen VB 7 €, **☎ 0159/05 51 17 84**

Zu verschenken

Postkarten zu verschenken, Postkarten aus Europa der 1970 und 1980er-Jahre aus Europa (ein Schuhkarton voll) zu verschenken, **☎ 030/601 51 37v**

Sonstiges

Mercedes Sprinter 312D Hymer Alkoven Wohnmobil, Baujahr 2000, Zweitbesitz, Kilometerstand: 198.500, TÜV: bis 11/2024, Automatikgetriebe, Feinstaubfilter (grüne Plakette), absenkbarer Fahrradträger, Luftfederung und Tempomat, bekannte Mängel: Auspuff wurde in Werkstatt notrepariert, linke Seitenscheibe und eine Dachluke sind undicht, Preis VB 8.000 €, **☎ 0172/310 85 09**



Zwei Relaxesessel, Preis VB, Leder, wie neu, optisch gleich aber zwei unterschiedliche Ausführungen. auch einzeln. **☎ 0162/323 18 70**

Gesuche

Fitte F (74) aus Lichtenrade wünscht sich einen unkomplizierten Menschen für Kultur und Reisen, **☎ 01577/545 54 44**

Wer geht mit mir walken? Sonntags 11 Uhr, ab S-Bahnhof Lichtenrade, **☎ 030/746 42 35**

Tauschpartner/in für "Sportfannten" von EDEKA gesucht, ich fehlen der Diskuswerfer (Wurfotti) und der Radfahrer (Radelfant), sowie die beiden Sonderfiguren "Olympische Ringe" und "Fackelträger", bietet div. Doppelte, bitte abfragen welche gebraucht werden, **☎ 030/744 44 42**

Bitte deutlich schreiben

Immobilien

Ladenlokal oder Büro in Lichtenrade gesucht, Immobilienbüro sucht 50 - 150 m² Ladenlokal oder Büroräume in Lichtenrade zum Selbstbezug für sofort oder später, **☎ 030/284 45 19 21**

Wohnungssuche: Tochter (angehend. Ärztin) und Mutter (Rentnerin), kl. alter Hund, suchen demnächst neues Zuhause, 3 Raumwng., Bad, EBK (wenn mgl.) bis 1. Etage oder mit Fahrstuhl, 70 m²-egal, WBS ist beantragt oder kl. Hs! **☎ 0176/70 46 05 69**

SUCHE Eigentumswohnung v. Privat, die Wohnung muss nicht perfekt sein, ich bin handwerklich versiert, **☎ 03375/251 21 20**

Ferienbungalow zu verkaufen in Speichrow am Schwieloch See, ca 50 m² auf 350 m² Pachtland mit Garage und Geräteschuppen, winterfest, Erdgasheizung, im oberen Bereich Wohnraum mit Küchenzeile, 2 Schlafräume, 1 Esszimmer, Toilette mit Waschbecken, im Keller Dusche und Badewanne, Heiztherme, Hauswasserwerk (Brunnen), draußen eine überdachte Terrasse, **☎ 0170/286 29 61 oder 0151/58 70 55 74**

Wir haben noch Zimmer frei

in einer unserer ambulant betreuten WGs

Viele Fragen sind zu klären, wenn ein nahe stehender Mensch plötzlich in den eigenen vier Wänden nicht mehr zurechtkommt.

Wir beraten Sie zu allen Fragen der Pflege und Betreuung. Auf Wunsch klären wir Kostenansprüche, stellen notwendige Anträge, organisieren Hilfsmittel und helfen bei der Organisation des Umzugs.

Bei Interesse zögern Sie nicht, uns anzurufen!



gansel
Ambulante Krankenpflege GmbH

Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · www.gansel-gmbh.de

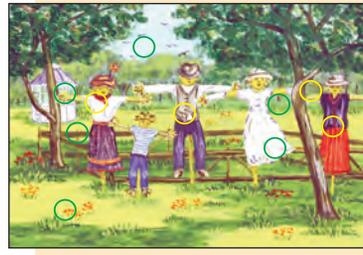
Info zur gewerblichen Klein-Anzeige:
033767/899 833 oder www.IhrMagazin.berlin

Rätsel-Lösungen

von Seite 24 u. 25

Waagrecht: 1 Onno 5 Rumtopf 11 Enki 14 Parkuhr 16 Stausee 18 Asten 19 SPD 21 Granada 23 Ritus 25 Reim 26 Per 27 Ulk 29 Silage 30 Oboen 32 Atonal 34 Gesellig 37 Bann 38 Maltose 40 MA 41 Ominoes 44 Neu 45 Irr 47 Sana 48 Führen 51 Ouse 53 Toern 55 Raa (auch Rah) 56 Dehnbar 58 Er 59 Oele 61 Liebe 63 Iri 64 Nil 65 Renate 66 Orange

Senkrecht: 1 Opa 2 Nasal 3 NRT 4 Oker 5 RH 6 Ursula 7 Tsd 8 OT (Ortsteil) 9 Page 10 Furioso 11 Een 12 Neapel 13 Isar 15 Unisono 17 Sambesi 20 Psalm 22 Denim (Jeans) 24 Tinnef 25 Regler 27 Unkosten 28 Kabine 31 Oleron 33 Tanaro 35 Etuede 36 Galerie 39 Anhalt 42 Maori 43 Suren 46 Rubin 49 Ea 50 Nebo 52 Sarg 54 Ner 57 her 60 Le 62 Ie



2	9	2	2	4	1	5	2	1	1	8	1	1
3	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
0	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
6	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
4	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
6	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
2	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
2	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
3	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
3	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
4	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
3	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█
3	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█

2	9	5	4	1	3	8	7	6
1	4	6	7	2	8	3	5	9
7	8	3	6	9	5	4	1	2
4	2	9	5	6	7	1	8	3
6	3	1	2	8	4	7	9	5
8	5	7	1	3	9	2	6	4
9	7	4	3	5	1	6	2	8
5	1	2	8	4	6	9	3	7
3	6	8	9	7	2	5	4	1

1	2	6	7	5	3	8	4	9
8	7	5	1	9	4	3	2	6
4	3	9	2	8	6	7	1	5
9	5	1	4	3	7	6	8	2
3	6	4	8	2	9	5	7	1
7	8	2	5	6	1	4	9	3
5	4	3	9	7	2	1	6	8
6	9	7	3	1	8	2	5	4
2	1	8	6	4	5	9	3	7

Stellenanzeigen

Zu wenig Rente ?!

Pflegeteam in Neukölln/ Treptow, bietet examinierten Gesundheitspfleger (m/w/d) o. Altenpfleger(m/w/d) auch im Ruhestand, Behandlungspflegetur auf 450,- € Basis. Führerschein wäre von Vorteil ist aber keine Bedingung.



Seit 1986 Beratung • Pflege • Betreuung
Nobelstr. 2 - 6 12057 Berlin

Pflegenote
"Sehr Gut"

Wir suchen Pflegekräfte / Pflegefachkräfte in Teil-/Vollzeit (w/m/d)

für die Versorgung und Betreuung unserer Kunden nach SGB XI, SGB XII und SGB V.

Wir zahlen nach Berliner Durchschnitt Tariftreue- und Vergabegesetz (TVgG)



gansel
Ambulante Krankenpflege GmbH

Tel. 030 / 50 96 97 6-0 · www.gansel-gmbh.de

ZU VERKAUFEN

MEDION ERAZER X7825 PCGH-Edition
Wegen Neuanschaffung. Sehr gut erhalten. Wurde nur als Ersatzrechner verwendet.
Win10, 16GB, 17" FHD, 128GB SSD + 1000GB HDD, Akku + WLAN-Modul Upgrade

Preis:

400,00 €



(030) 68059232

Dienstleistungen

Erfahrene, kompetente **Physiotherapeutin** bietet Hausbesuche für Privatkassen und Selbstzahler.
(030) 9599 7896

Unterricht

Unterricht, ich unterrichte Englisch und Polnisch,
☎ 0176/72 17 09 13

Immobilien

PRIVAT, Teilmöblierte Eigentumswohnung, ca. 96 m² in Lichtenrade auf 2676 m² Anteilsgrundstück /Mehr-familienhaus zu verkaufen, Räume: 2+2/2 halbe Zimmer, Küche, Bad, Flur, Balkon, Gartenanteil, Keller, Fahrradkeller, Auto Abstellplatz möglich, Solar, Macklerfrei, Infos unter:
Mail: gmhei@web.de

Reise/ Urlaub

ZINGST / OSTSEE direkt am Hafen, private FEWO für 2-6 P, NR, 4 Zi. 80 m² auf 2 Etagen, Balkon (Sonnenaufgang) und Dachterrasse (Sonnenuntergang). Spülmaschine, Bibliothek, Tiefgarage, Waschm. /Tr. i.H., ab 40 €, ☎ 030/744 81 23 oder 0163/440 38 98

Auch in diesem Jahr konnte sich die Trabrennbahn Mariendorf des aus insgesamt sechs Renntagen bestehenden Derby-Meetings über mangelnden Zuspruch, was die Anzahl der Pferde betraf, nicht beklagen. Beim wichtigsten Meeting des deutschen Sulkysports ging es für die Besitzer und Fahrer der pfeilschnellen Pferde um ein gigantisches Gesamtpreisgeld in Höhe von rund 1,5 Millionen Euro.

Das 129. Traber-Derby startete bei schönstem Wetter am 3. August auf Berlins traditionellster historischer Sportstätte der Trabrennbahn Mariendorf mit dem Immobilien- & Medientag. Das Gerüst für den ersten Veranstaltungstag bildeten auch diesmal die Vorläufe des Marion Jauß Deutsches Stuten-Derby.

Hier kämpften die vierjährigen 28 Lady in vier Vorläufen um den Sieg. Es gewannen im 1. und 2. Vorlauf (3. und 5. Rennen) souverän Croisette im Rennen „Großer Preis des rbb“ und Naikay im Rennen „Großer Preis der ARD“ mit Jockey Michael Nimczyk, dem amtierenden deutschen Meister vor Nightlife Greenwood im dritten Vorlauf (9. Rennen) „Großer Preis der Märkischen Oderzeitung“ mit Jockey Jaap van Rijn und im vierten Vorlauf (11. Rennen) „VON POLL“ Immobilien Berlin-Tempelhof – Cup, Speedrise Lady S mit Jockey Michael Rothengatter, die nach 200 Metern endlich ihren Takt gefunden hatte und die Aufholjagd aus der dritten Spur versuchte. Einen Kilometer vorm Ziel war sie an der Reifflanke der Tempomacherin, überholte und ließ niemanden mehr in ihre Nähe. Geschäftsführer Dieter Lorenz von VON POLL Immobilien aus Lichtenrade und langjähriger Sponsor, der mit seinem Team den Sieger Jockey Michael Rothengatter mit dem Pferd Speedrise Lady S empfing, überreichte voller Freude die Siegetrophäe. Am Sonntag, 4. August, standen weitere Vorläufe auf dem Programm.

Als Premiumpartner trug einer der Derby-Vorläufe den Namen des Weißgerber Lesezirkels. Der Weißgerber Lesezirkel kooperiert mit dem Berliner Trabrenn-Verein bereits im elften Jahr.

Das Rennen begann wie die Protagonisten und die Wetter es vorausgeahnt hatten. Der Favorit Zoom Diamant übernahm die Führung und teilte sich an der Spitze alles gut ein. Aber Eingang der Zielgeraden war er mit seinem Latein am Ende. Außen kamen die „Räuber“ und überliefen Zoom Diamant. So gewann der große Außenseiter



Siegerehrung mit dem Team von VON POLL Immobilien rechts. Links das Siegerpferd Speedrise Lady S mit Jockey Michael Rothengatter, Foto: Heimann

Trabrennbahn

Sechs Renntage für den Sulkysport und um ein gigantisches Preisgeld

Photobox mit dem deutschen Champion Michael Nimczyk im Sulky und sicherte seinem Besitzer Willi Luder die 10.000 Euro Siegesprämie. Den Ehrenplatz belegte Ois Tschikago. Nachdem es am Vormittag noch stark geregnet hatte, lugte zum Renntagsbeginn die Sonne raus und der Wettergott ließ die Aktiven und Besucher sowie die Gäste des Weißgerber Lesezirkels buchstäblich nicht im Regen

rer Michael Nimczyk wurde bei der Siegerehrung zu Recht gefeiert. Mit dabei für den Weißgerber Lesezirkel waren Maurice Hettling und Andreas Haase. „Herzlichen Glückwunsch dem Berliner Trabrenn-Verein, eine wunderbare Veranstaltung. Auf der Kaiserlich Endell'schen Tribüne herrschte beste Stimmung unter unseren Gästen, die nicht nur im „Großen Preis des Weißgerber Lesezirkel“ mitgefie-

rie, standen die vier Vorläufe für das zum 129. Mal anstehende deutsche Traber-Derby im Mittelpunkt. Um die Trophäen kämpften 27 Hengste, Wallache und eine Lady. Es siegte sensationell der Außenseiter Photobox mit Berufsfahrer-Champion Michael Nimczyk im Sulky. Nimczyk war mit dem haushohen Favoriten Brothers in Arms noch in einem weiteren der insgesamt vier Derby-Vorläufe erfolgreich. In den beiden anderen Rennen siegten Nelson Newport mit Christoph Schwarz im Sulky und die einzige Stute Nortolanda, die der Konkurrenz mit Michel F. Rothengatter deutlich überlegen war.

Die weiteren Rennen des Derby starteten am 16. und 17. August und fanden mit dem trotto.de - 129. Deutsches Traber-Derby am 18. August 2024 ihren Höhepunkt. Ergebnisse sind nachzulesen unter: www.rennbahn-berlin.de

Das Derby-Meeting ist nicht nur mit Abstand das bedeutendste Event des deutschen Trabersports, sondern auch zugleich ein Fest für die ganze Familie, zumal der Eintritt unter 18 Jahren frei ist. Vom kostenlosen Ponyreiten über Kinderanimationen bis hin zu Prämienauslosungen mit einem Mitsubishi Space Star als Hauptgewinn und das unabhängig, ob man die Veranstaltung auf der denkmalgeschützten Kaiserlich Endell'schen Ehrentribüne im wunderschön gelegenen Teehaus auf der Zieltribüne oder an einem anderen Ort des riesigen Geländes verfolgt.

M. Heimann



Siegerehrung: Isabelle Bucher, Hostess, Pflegerin (alle Berliner Trabrenn-Verein), Siegerpferd Photobox, Michael Nimczyk, Maurice Hettling, Andreas Haase.

stehen. Der Promotionstand des Lesezirkels war ein großer Erfolg. Rund zweihundert Magazine vom „St. Georg“, mit einem eigens geschaffenen Umschlag, wurden an das Publikum verteilt. Eine Anzeige im Programmheft und TV – Spots zogen zusätzliches Interesse auf den Lesezirkel.

Das Team um den 4jährigen Hengst Photobox und seinem Fah-

bert und gewettet haben“, so Andreas Haase.

Am Samstag, den 17. August 2024, traten die Finalistinnen dann nochmals an, um die Siegerin unter ihnen beim diesjährigen Marion Jauß Deutsche Stuten-Derby mit einem Preisgeld von 100.000 Euro zu ermitteln.

Am Sonntag, dem 2. Tag des Derby-Meetings am Tag der Hotelle-

Foto: Yerko Amaru



Es gibt viel zu sehen, zu erwerben und zu lernen auf dem Staudenmarkt im Britzer Garten.

Britzer Garten

Premiere für den Berliner Staudenmarkt

Seit dem Frühjahr 2024 findet der beliebte Stauden-Markt nun regelmäßig an verschiedenen Orten statt: im Frühjahr abwechselnd im Botanischen Garten und auf der Domäne Dahlem und jetzt im Herbst am 7. und 8. September auch im Britzer Garten.

Der weitläufige Britzer Garten bietet den perfekten Rahmen für diesen Markt. Im frühen Herbst sind alle Pflanzen auf dem Berliner Staudenmarkt in voller Größe und oft mit Blüten und Früchten zu sehen. Es ist ein buntes Meer aus Sonnenbraut, Rudbeckien und Astern, das sich zwischen den Ähren der Ziergräser und Fruchtgehölze erstreckt. Allein dieser beeindruckende Anblick lohnt einen Besuch.

Zudem ist der Herbst die ideale Zeit, den Garten zu ergänzen. Ob Stauden, Gräser oder Sträucher – jetzt kann man gut erkennen, wo noch Beetlücken sind. Von September bis zum Bodenfrost ist außerdem die Saison für beliebte Zwiebelpflanzen wie Tulpen, Krokusse und Zierlauch.

Jetzt schon an das Frühjahr denken – auf dem Herbstmarkt bieten Zwiebelspezialistinnen und -spezialisten eine beeindruckende Auswahl an Zwiebeln und Knollen für die Gartenbeete. Neben den Klassikern sind immer mehr Wildarten und frühblühende Zierzwiebeln für Insekten im Trend.

Herbstzeit ist Erntezeit. Viele Gärtnereien und Gutsbetriebe präsentieren die leckeren Früchte ihrer Arbeit, darunter köstliche Marmeladen, Obstweine und eine große Vielfalt an Tomatensorten.

Der Staudenmarkt liegt mitten im

berühmten „Dahlienfeuer“ des Britzer Gartens. Mit rund 7.000 Dahlien aus 300 Sorten ist diese riesige Schau nicht nur eine große Inspiration, sondern auch ein wunderschönes Beispiel für die Sortenvielfalt der Gartenkultur.

Veranstalterin des Staudenmarkts ist die Runze & Casper Werbeagentur. Das Marktmanagement wird wie immer von den Strauchpoeten übernommen. Die Gärtnereihof GmbH hat den Markt vor über 20 Jahren ins Leben gerufen und präsentiert wie gewohnt auch diesen Markt.

Der Berliner Staudenmarkt ist seit über zwei Jahrzehnten einer der schönsten und angesehensten Pflanzenmärkte in Deutschland. Gesunde Pflanzen aus traditionellen Familienbetrieben und Gärtnereien stehen im Mittelpunkt und ziehen Pflanzenliebhaber:innen aus der gesamten Region an. Sie suchen hier Außergewöhnliches für Garten, Balkon, Terrasse, Topf und Beet.

Neben viel Grünem und Blühendem präsentiert der Berliner Staudenmarkt auch ein breitgefächertes Beratungs- und Wissensangebot. Die Gäste finden Schönes und Praktisches für das Gärtner:innenherz: handwerkliche Schätze, Kulinarisches in Bio-Qualität und eine lebendige Marktatmosphäre mit vielen Serviceangeboten.

**Berliner Staudenmarkt
im Britzer Garten**
7. u. 8. Sept., 9 bis 18 Uhr
Britzer Garten, Eingang Tauernallee (U6 Alt-Mariendorf/ Bus 179 bis „Sangerhauser Weg“)
Eintritt: 9 Euro, ermäßigt 7 Euro,
bis 16 Jahre freier Eintritt

www.gardinen-birkhoelzer.de

Gardinen · Auslegewaren
Gardinen-Waschservice
Polsterarbeiten
Malerarbeiten
Jalousien · Markisen
Rollläden · Rollos
elektr. Antriebe
Insektenschutz

RAUMAUSSTATTER- UND SÄTTLER-INNUNG BERLIN

Alt-Rudow 61 · 12355 B-Rudow · Tel.: 663 50 13
Bahnhofstr. 44, 12305 B-Lichtenrade · Tel.: 744 60 52

Lesen Sie das aktuelle Heft unter:
ihrmagazin.berlin

Unabhängige Unterstützung durch Profis!

Damit der Pflegegrad bewilligt wird...

Die Ermittlung des Pflegegrades ist heute sehr kompliziert und wird an Hand von 64 Kriterien festgestellt. Wir helfen Pflegebedürftigen und ihren Angehörigen bei der Beantragung des Pflegegrades und bei der Erhöhung. Wurde Ihr Antrag abgelehnt, unterstützen wir Sie mit unserem Fachwissen beim Widerspruch. Bei dem ersten Beratungsgespräch mit dem Pflegebedürftigen zu Hause, fertigt der Berater eine Expertise und berechnet im Anschluss den Pflegegrad. Die Kosten für diese ca. 1,5 stündige Erstberatung betragen 40,- €. Wir beraten zu Heil- und Hilfsmitteln und bemühen uns um die Verordnung. Diese Hilfsmittel können bei der Festsetzung des Pflegegrades berücksichtigt werden.



Bei der Begutachtung durch den Medizinischen Dienst (MD) sind wir an Ihrer Seite, auch bei der telefonischen Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

Telefonische Begutachtung oder nach Aktenlage unterstützen wir Sie tatkräftig. Unsere professionelle Hilfe erhöht wesentlich die Wahrscheinlichkeit, den richtigen Pflegegrad zu bekommen, denn wir wissen worauf es ankommt.

Termine für eine Beratung vereinbaren Sie bitte unter:
030-22 01 22 44 0 oder
www.pflegegrad-experten.de.



Umsorgt im Alter®
Ihre Pflegegrad-Experten

Damit Ihr Pflegegrad bewilligt wird...

Wir helfen bei

- ✓ Antragstellung
- ✓ Höherstufung
- ✓ Widerspruch

Und freuen uns auf Ihren Anruf
030 22 01 22 44 0
www.umsorgt-im-alter.de

Fischland-Darß-Zingst ist eine 45 Kilometer lange Halbinsel an der Ostseeküste zwischen Rostock und Stralsund und trennt die Darß-Zingster Boddenkette von der offenen Ostsee. Den südwestlichen Abschnitt der Halbinsel bildet das Fischland, gefolgt vom Darß, an dem sich nach Osten der Zingst anschließt. Die Halbinsel besteht größtenteils aus dem urwüchsigen Nationalpark „Vorpommersche Boddenlandschaft“, einer einzigartigen Naturlandschaft, in der Wind und Wellen die Küste immer wieder neu erschaffen.

Ursprünglich waren die Orte, die heute unter Fischland-Darß-Zingst zusammengefasst werden, drei einzelne Inseln, die durch Versandung und durch Schließung der Flutrinnen durch den Menschen im 14. Jahrhundert (Fischland und Darß) und im 19. Jahrhundert (Zingst) dauerhaft mit dem Festland verbunden wurden. Zum Fischland gehören Orte wie Dierhagen, Wustrow, Ahrenshoop und Ribnitz-Damgarten. Der Draß, was soviel wie „Ort der Dornen“ bedeutet, verbindet Fischland und Zingst und ist für seine dichte Waldbedeckung des Darßer Urwaldes, in dem der Ort Prerow zu finden ist, bekannt. Der östlichste Teil der Halbinsel ist Zingst mit seinem staatlich anerkannten Seeheilbad.

An der beginnenden Verengung zwischen der Ostsee und dem Saaler Bodden liegt an der äußersten Südspitze der Halbinsel das Fischland mit dem Ostseebad Dierhagen. Der Name könnte von „Deerhagen“ oder „Thierhagen“ abstammen und auf Tierhaltung und Wald hinweisen und ist ein idealer



Zeesboot mit Raddampfer.



Strand und Seebrücke von Wustrow.

Fotos: Heimann

Ausflugstipp

Halbinsel Fischland-Darß-Zingst - Landschaft zwischen Wind und Wellen



Karte: Landesamt für innere Verwaltung Mecklenburg-Vorpommern, Amt für Geoinformation, Vermessungs- und Katasterwesen.

Ausgangspunkt für Entdeckungen und Ausflugsziele in dieser Region. 1311 erstmals erwähnt, begann 1880 offiziell der Badebetrieb und 1934 bekam der Ort offiziell die staatliche Anerkennung als Seebad und darf sich seither als „Ostseebad“ bezeichnen. 8 km weißer feinsandiger Strand mit bester Badewasserqualität laden zum Verweilen ein.

Von Dierhagen sind alle Sehenswürdigkeiten relativ schnell zu erreichen. So befindet sich in Ribnitz-Damgarten am Saaler Bodden das Deutsche Bernsteinmuseum, das mit seinen über 1600 Expona-

ten zu den schönsten Ausstellungen über Bernstein in Europa zählt. Auch das Freilichtmuseum Klockenhagen ist schnell erreicht. Auf dem sechs Hektar großen Museumsgelände wurden historische Gebäude aus 18 Dörfern Mecklenburg-Vorpommerns zusammengetragen. Die sanierte Bockwindmühle aus dem Jahr 1795 ist die letzte in der Region. 2020 wurde die Mühle saniert und die gesamte Mechanik wiederhergestellt. Wenn der Wind kräftig weht, dreht sie sich und ist in der Lage, Korn zu mahlen.

So kann im Museum der gesamte

Kreislauf vom Getreideanbau bis zum gebackenen Brot nachverfolgt und miterlebt werden. An der Küste wird der Ort Wustrow geprägt durch den kilometerlangen Sandstrand mit einer 240 Meter langen Seebrücke und den Blick über die Weite des Boddens und die einzigartige Bauweise der Wustrower Fischer- und Kapitänshäuser aus Ziegelstein. Im Hafen kann man mit den nostalgischen Zeesbooten (ehemaligen Fischerboote mit braunen Segeln) ein Segeltörn unternehmen, garantiert ein unvergessenes Erlebnis.

An Wustrow schließt sich der Ort Ahrenshoop mit seiner Künstlerkolonie an. Seine Bekanntheit verdankt der Ort seiner einzigartigen Landschaft und den besonderen Lichtverhältnissen, die seit über 100 Jahren Künstler zu kreativer Arbeit inspirieren. Zudem gibt nördlich des Ortszentrums eine kleine Schifferkirche. Sie wurde



Möwen zwischen Unterhaltung und Belästigung.



Schifferkirche in Ahrenshoop.



Altes Haus am Deich von Dierhagen, fein herausgeputzt.

☞ 1951 eingeweiht und ähnelt einem kieloben liegenden Boot. Vom Hafen Althagen auf der Boddenseite werden Rundfahrten mit modernen Fahrgastschiffen (teilweise Raddampfern) auf dem Bodden bis zur Meinungenbrücke angeboten. Die 470 Meter lange Meinungenbrücke, die 1910 fertiggestellt wurde, erstreckt sich über den Meinungenstrom und verbindet so das Festland mit der Halbinsel. Wer zwischen dem Fischland und dem Zingst im „Ort der Dornen“ (Draß) Urlaub macht, der erlebt Natur pur. Der Ort Prerow mit sei-

nem weiten, weißen Sandstrand in der Prerower Bucht soll eines der schönsten Strände Deutschlands besitzen. Einzigartig kann man hier die Küstendynamik beobachten. Der Altdarß liefert mit dem Material, das an seiner Westküste abgetragen wird, den Baustoff, aus dem die lang gestreckte Landzunge ständig wächst und sich entsprechend verändert. 5600 Hektar der Fläche des Darßes gehören zum Nationalpark Vorpommersche Boddenlandschaft, einer der schönsten und größten Naturschutzgebiete Deutschlands, mit

Hirschen in den Dünen und Kranichen auf den Feldern. Das Gebiet lässt sich gut auf ausgebauten Rad- und Wanderwegen erkunden. An der Nordspitze des Darßes am Darßer Ort steht der gleichnamige Leuchtturm. Der knapp 36 Meter hohe Ziegelsteinturm wurde 1849 errichtet und ist eines der ältesten Seefeuer an der deutschen Ostseeküste und bietet einen atemberaubenden Blick über die Ostsee und die umliegende Natur. Im letzten Abschnitt Zingst befindet sich gleichnamige Ostseeheilbad mit seinem 15 Kilometer fei-

nen weißen Sandstrand, Seebrücke und dem türkisblauen Wasser, der keine Urlaubswünsche offenlässt. Im Herbst bietet sich an der Ostspitze von Zingst ein unvergessenes Spektakel. Hier befindet sich der größte Schlafplatz der Kraniche auf Fischland-Darß-Zingst. Bei Sonnenaufgang fliegen die Kraniche lautstark zum Festland, um Nahrung zu suchen, und kehren bei Dämmerung ebenso hörbar zu ihren Schlafplätzen zurück. Noch viele weitere tolle Ausflugsziele sind auf der Halbinsel Fischland-Darß-Zingst zu entdecken.

M. Straube

Tourismusverband Fischland-Darß-Zingst
Im Kloster 15
18311 Ribnitz-Damgarten
Telefon: +49 3821 889260
Fax: +49 3821 889260
info@tv-fdz.de

Anfahrt mit dem Auto:

250 km 2 - 3 Stunden
Über A10, A24 und A19 bis B105 in Mecklenburg-Vorpommern folgen, auf A19 Ausfahrt 6-Rostock-Ost nehmen und B105 bis zum Ziel in Dierhagen Dorf, Dierhagen folgen.

UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und vergleichen Sie Ihre Autoversicherung mit unserem Angebot.

**Kommen Sie vorbei.
Wir beraten Sie gerne.**

Vertrauensfrau
Kerstin Laue-Heisig
Töpchiner Weg 130 A
12309 Berlin, Lichtenrade
Tel. 030 74206291
kerstin.laue-heisig@hukvm.de

Vertrauensmann
Detlef Gardain
Nahariyastr. 12
12309 Berlin, Lichtenrade
Tel. 030 94882361
detlef.gardain@hukvm.de



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Unterwegs mit bestem Grip Unsere Sommerreifen-Empfehlungen

195/65 R15 91V Continental EcoContact 6 ☞ = B ☞ = B ☞ = 71 dB	89,00 €
225/45 R17 91Y Continental Premium Contact 7 ☞ = C ☞ = A ☞ = 71 dB	114,00 €
215/60 R16 95V Dunlop Sport BluResponse ☞ = C ☞ = A ☞ = 71 dB	139,00 €
235/55 R17 103Y XL Bridgestone Turanza 6 ☞ = A ☞ = A ☞ = 72 dB	155,00 €

Ganzjahresreifen

205/55 R16 94V Goodyear Vector 4Season Gen 3 ☞ = A ☞ = B ☞ = 72 dB	114,00 €
---	-----------------

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen ab sofort:
- Kfz-Service Techniker
- Azubi für Karosserie

Instagram: autohaus_piontek
und Facebook: Autohaus Klaus Piontek GmbH



Autohaus Klaus Piontek GmbH
Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin
Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de

Alle Preise pro Reifen

Hilfe im Trauerfall

Seit 1905 aus Tradition



Qualifizierte Bestattungsunternehmen tragen dieses Zeichen:



Mitglied der Bestatterinnung Berlin-Brandenburg



Partner des Kuratoriums Deutsche Bestattungskultur



Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Dannert Bestattungen

12305 Berlin-Lichtenrade · Bahnhofstr. 14
Tel.: (030) 744 50 07 (Tag- u. Nachtruf)

TAG UND NACHT
030 751 10 11

Mehr auf unserer Webseite



HAHN BESTATTUNGEN
Seit 1851 im Familienbesitz

Wir beraten Sie individuell und kompetent im **Trauerfall** und zur **Bestattungsvorsorge**.
Unsere **Vorsorgeordner** erhalten Sie in den Filialen.

Filiale Lichtenrade Goltzstraße 39 Hausbesuche

LICHTENRADER MAGAZIN TEMPELHOFFER

☎ 033 767/ 899 833
☎ 0151/ 156 72 810
www.IhrMagazin.berlin

Die nächste Ausgabe erscheint zum 2. Okt.
Anz.- und Redaktionsschluss: 20. Sept.

BRUWELEIT
BESTATTUNGEN

Marienfelder Allee 132
12277 Berlin

info@bruweleit-bestattungen.de | Tel. 030-723 23 880
www.bruweleit-bestattungen.de | Fax 030-723 23 878

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen sowie Vorsorge

Wir suchen Sie auch gerne jederzeit auf, bei Trauerfällen in Berlin und Umland



Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker
Inhaberin Astrid Becker

Jederzeit für Sie erreichbar : Tel. 030 – 30 36 49 28

Büro: Petunienweg 28, 12357 Berlin – mehr als 14 Jahre Erfahrung

Lenzens Steinkunde: Chrom-Diopsid

Der Edelstein gegen Blasenprobleme

Der Diopsid kann in seinem Farbspektrum von graugrün, blaugrau, grün und schwarz variieren. In Piemont, Italien tritt der Diopsid als gesteinsbildende Variante in rosa-violetter Farbe auf. Die tiefschwarze Diopsid-Variante kann mit einem deutlichen Asterismus (Sternbildung) vorkommen. Dieser schwarze Diopsid mit Asterismus hat im Edelstein-Handel den Eigennamen „Black Star“. Schon vor 2500 Jahren war der zu Cabochons geschliffene Diopsid bei den Griechen ein hochgeschätzter und mystifizierter Edelstein. Die Sternzeichnung auf dem geschliffenen Stein deutete man als zur Erde gefallene Sterne.

Der grüne Diopsid wird in Madagaskar, auf Ceylon, in Indien, Brasilien, Russland und Südafrika gefunden. Als Kristalle kommt er im Bereich der Österreichischen und Schweizer Alpen vor. Je nach Chrom-Einlagerungen kann der Diopsid in graugrüner oder klargrüner vorkommen.

Diopsid in grüner Edelstein-Qualität trägt auch den Namen Chrom-Diopsid. Die Mohs'sche Edelstein-Härte bei Chrom-Diopsid beträgt, je nach Fundstelle, 5,5 bis 6. Der Chrom-Diopsid gehört zu den selten angebotenen Farbedelsteinen. Sein grünes transparentes Aussehen ist schwer mit anderen Edelsteinen zu vergleichen.

Im esoterischen Bereich ist der Chrom-Diopsid ein sehr direkt wirkender Edelstein. Seine grüne Farbe dringt tief in das Herz-Chakra ein. Er kann behilflich sein, alte Seelenwunden im Herz-Chakra zu heilen. Er schafft die Bereitschaft zum Verzeihen. Bei verschlossenen Menschen baut der Chrom-Diopsid Brücken, um zu anderen Menschen Zugang zu erhalten.

Der Chrom-Diopsid mit seiner tiefgrünen Farbe ist der ideale Begleiter bei strukturellen Neuanfängen. Das kann der Beginn einer neuen Partnerschaft sein sowie auch der Anfang eines neuen Berufsweges.

Beim Wohnort- oder Arbeitsplatzwechsel hilft der Chrom-Diopsid, mit seiner Brückenbauenden Fähigkeit, zu Nachbarn oder Mitarbeitern schnell einen ehrlichen und freundschaftlichen Kontakt aufzubauen. Der Chrom-Diopsid lindert Nieren- und Blasenkrankungen. Ebenso ist er sehr gut einzusetzen bei brennenden Harnausscheidungen. In diesem Fall empfehlen wir Chrom-Diopsid in der bestmöglich



erreichbaren Qualität für zirka 2 Stunden in ein Glas mit Leitungs- oder Mineralwasser (nicht Heilwasser) zu legen.

Der Chrom-Diopsid gibt seine eigenständige Energie an das Wasser ab. Dieses Chrom-Diopsid energetisierte Wasser ist zu trinken. Bei jungen Menschen in der Pubertät dient der Chrom-Diopsid dazu, die eigene Persönlichkeit zu stärken und den richtigen Lebensweg zu finden.

Chrom-Diopsid wird im Handel als Rohstein und seltener als polierter Stein, so genannte Handschmeichler, angeboten. Extrem selten sind Edelstein-Ketten aus Chrom-Diopsid zu erhalten

Klaus Lenz, Kraft der Edelsteine Berlin e. V.
Wegerichstrasse 7, Rudow
Tel.: 030 / 72 01 58 93
www.kraft-der-edelsteine.de

Sie müssen eine Beisetzung planen?
Wir sind für Sie da.



Köpenicker Str. 32
15711 Königs Wusterhausen
(03375) 21 11 22

Gerhart-Hauptmann-Allee 68
15732 Eichwalde
(030) 67 54 93 11

Karl-Marx-Str. 133
12529 Schönefeld
(03379) 31 26 400



Kurz-Info

Britzer Garten

Feuerlabyrinth und Herbstfest

Mit Hilfe aller Besucher entsteht im September das große Feuerlabyrinth: Kerze um Kerze bilden sich neue Wege, mit jedem neuen Licht wächst das flammende Labyrinth. Gern können Kerzen mitgebracht oder vor Ort erworben werden. Dazu gibt es Live-Musik von Indijana & the Bandits, feurige Erzählungen von Geschichtenerzählerin Birgit Hägele und ein Höhenfeuerwerk über dem See zum krönenden Abschluss. Mit Unterstützung des Förderkreises Freunde des Britzer Gartens e.V.

**Britzer Garten
Feuerlabyrinth, Samstag,
14. September, 19 - 21 Uhr**

Das traditionelle Herbstfest lädt im September auch dieses Jahr wieder Groß und Klein zur großen Sortenschau ein. Das ganze Wochenende können interessierte Besucher allerlei über Apfel und Kürbis erfahren. Live-Musik, herbstliche Köstlichkeiten und zahlreiche Mitmachaktionen wie Kürbisparcours, Herbstbasteln und Strohspielplatz bieten ein unterhaltsames Programm für Groß und Klein. Insbesondere die jüngsten Besucher erwarten magische Momente bei „Kürbis-Pokus-Sternsalabim“ mit der Zauberwerkstatt.

**Britzer Garten
Kürbis- und Apfelfest
Sa., 21. Sept., 14 - 18 Uhr So.,
und 22. Sept., 12 bis 18 Uhr**



Foto: Konstantin Boerner



28 Prüfungen in Dressur und Springen erwarten die Besucher des 44. Reit- und Springturniers am Ostburger Weg 1 - und dazu das besondere Flair der Veranstaltung.
Fotos: RVR/Lena Falk

Rudow

28 Wettbewerbe in Dressur und Springen, dazu das besondere Flair

Am 14. und 15. September findet das zweite Turnier des Jahres im Reiter-Verein Rudow statt. An zwei Tagen werden 28 Dressur- und Springprüfungen von Jungpferdeprüfungen bis Klasse M* ausgetragen.

Highlight am Samstagnachmittag ist das beliebte Jump and Run. Ein Reiter-Pferd Paar bestreitet den Parcours und ein Läufer springt zu Fuß den selben Parcours. Am Sonntagnachmittag findet das Jump and Drive statt. Hier bestreitet ein Reiter-Pferd Paar den Parcours und anschließend wird mit der Unterstützung des Autohaus Zellmann eine Strecke mit dem Auto zurückgelegt. Der Nachwuchs hat wieder die Möglichkeit, sich bei den Berlin-Cups 2024 (das Finale am ersten Advent findet ebenfalls in Rudow statt) zu qualifizieren.

Neben den spannenden Reitprüfungen an zwei Tagen, gibt es für die Besucher wie gewohnt Essen und Getränke für jeden Ge-

Herbstferienkurse für Kinder

Um den Nachwuchs zu fördern und einen ersten Kontakt zum Pferd zu ermöglichen, bietet der Reitverein auch in den diesjährigen Herbstferien 5-tägige Ferien-Schnupperkurse für Kinder zwischen 7 und 12 Jahren an. Mit kleinen Reitübungen an der Longe, Interessantem und Wichtigem rund ums Pferd, mit Boxenmistern und Pferdeputzen wird diese Ferienwoche zu einem besonderen Erlebnis. Wegen der großen Nachfrage wird eine rechtzeitige Anmeldung über unser Büro empfohlen. Das Anmeldeformular ist auf der Webseite zu finden: www.reitverein-rudow.de/Ferienkurs.htm

schmack, von täglich frischen Brötchen und selbstgemachtem Kuchen bis hin zur knackigen Bratwurst, ist für jeden etwas dabei. Am Samstag und Sonntag bieten wir für die Kleinsten das ge-

führte Ponyreiten an. Der Erlös kommt zu 100 Prozent den Schulpferden des Vereins zugute. Sportartikel für Reiter und Pferd, Tierfutter und Pflegemittel können an verschiedenen Verkaufsständen erworben werden. Der Reitverein freut sich auf viele Zuschauer, die den Volksfestcharakter und das besondere „Rudower Flair“ des Turniers schätzen. Leider stehen nur wenige Parkplätze zur Verfügung, die für die Teilnehmer mit ihren Pferdetransportern vorgehalten werden müssen. Mit der Buslinie 372 vom U-Bahnhof Rudow ist man aber in wenigen Minuten am Vereinsgelände.

Übrigens: An beiden Tagen wird ein geführtes Ponyreiten für die Kinder gegen eine kleine Gebühr zugunsten der Schulpferdeangeboten.

**Reitturnier Reiterverein Rudow
Ostburger Weg 1, 12355 Berlin
Sa., 14. - So., 15. Sept.
Wettkämpfe: 9.00 bis 17.00 Uhr
Der Eintritt ist frei**

Depot Fenster GmbH

Seit 1990 Ideen fürs Haus

Alte Selchower Str. 27
12529 Schönefeld OT Selchow

Fertigung in eigener Werkstatt



Alles aus einer Hand



Individuelle Fertigung von A-Z



☎ 033 79/380 05

Raten und Gewinnen im Lichtenrader Magazin

durch Moden geprägtes Milieu			Nachtgreifvogel	Kfz-Z. Libanon		Abk.: Atmosphäre	ägypt. Sonnengott	häufig	Tobolzufluss	Schneehütte der Eskimos
arrangierte Luftreise	2									Abneigung, Ekel
			7			Hunnenkönig				5
bayer. Stadt an der Donau										
									Abk.: ultraviolett	
engl. Fürwort: wir	Staat in Ostafrika									
Abk.: Einschreiben									Abk. Arzt	
griech. Buchstabe									ein-fetten, schmieren	
	fächerförm. Flussmündung			Kennzeichen			Flüssigkeit im Körper	wichtigste Zeit für bestimmte Geschäfte	Abk.: ohne Obliga	
Schmelzgefäß		10					Vorfahren	3		
feierl. Veranstaltung	tschech. Komponist † 1884			roter Edelstein		4			Abk.: Rhode Island	Auto-Kennz. Ägypten
							Nahrungsenthaltung	Segelkommando		
				Hauptstadt v. Oregon			ungar. Münzeinheit			9
höckerloses Kamel	Zugmaschine a. Schienen/Kw.		Teufel							
Abtei in Oberbayern		6				Abk.: Bundesvers.-Anst. f. Angestellte		1	so lange, so weit	
Abbild	Zeichen für Thulium					Abk.: Branchen-telefonbuch				
										8
Frisiergerät						Abk.: Ansage				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

Rehabilitationsmittel - Sanitätsservice
ANDRÉ PISSAREK
 Mobil: 0174-171 02 12



- Rehabilitationsmittel
- Türschwelleausgleich
- Treppenlifte Handläufe
- Haltegriffe Rampen
- Treppengeländer
- Rollstuhlrampen

Neben Installationen kümmern wir uns auch um die Wartung und Reparaturen von Pflegebetten, Rollstühlen, Rollatoren sowie allen anderen Hilfsmitteln.
Lassen Sie sich informieren!

Am Rudower Waldrand 34 - 12355 Berlin - Tel.: 030-663 41 33
 www.sanitaetsservice-pissarek.de

Und das gibt es zu gewinnen:
2 x
25 Euro

und so geht es:
 Lösen Sie den Suchbegriff im Rätsel auf der Rückseite und senden Sie ihn an:
Lichtenrader Magazin
 Anger 15, 15754 Heidesee
 oder per Fax:
 033 767/899 834
 oder per eMail:
 Lichtenrader-Magazin
 @t-online.de

Einsendeschl.: 20. Sept.
 Bitte unbedingt Telefonnummer angeben, der Gewinn-Betrag kann nur überwiesen werden.

Achtung: Teilnahmeberechtigt sind nur Anwohner aus Berlin und Brandenburg!

Gewinner der Ausgabe 08
 Lösung: Traumziele
 Gewinner:
 Chr. Götze, Karlstr.
 K. Issaoui, Guineastr.



Inh.: Petra Grupe

Plautusstr. 1 • 12109 Berlin
 (030) 548 39 598

Die gemütliche Kneipe in Mariendorf



HÖRGERÄTE HAUSBESUCH IN GANZ BERLIN



POSER

HÖRGERÄTE

Mariendorfer Damm 77
 12109 Berlin
 U-Bhf Westphalweg U6 • Bus 282
 Tel. 030/70 60 45 15

- 1** Wir kommen kostenfrei zu Ihnen nach Hause
- 2** Hörtest zu Hause oder in unseren Fachgeschäften
- 3** Hörgeräte für 30 Tage kostenlos probetragen

www.poserhoergeraete.de
 info@poserhoergeraete.de
 Mo - Fr 9 Uhr - 18 Uhr
 Sa 10 Uhr - 14 Uhr
 Termine nach Vereinbarung